

Rapport technique final
Du 1^{er} avril 2014 au 31 mai 2016

Centre de recherches pour le développement international (CRDI)

Programme des Petites subventions
Rapport remis au CRDI le 15 juillet 2016

FEMMES, DIVERSITÉ ET RAPPORTS SOCIAUX DE GENRE :
LES DÉFIS DE LA CONSTRUCTION DÉMOCRATIQUE DES TERRITOIRES
Subvention no 107467-00020699-026

Chantal Doré
Université de Sherbrooke
CIUSSS de l'Estrie-CHUS
Canada

Chantal Doré, Université de Sherbrooke, Canada
Jacques Caillouette, Université de Sherbrooke, Canada
Linamar Campos-Flores, Université de Montréal, Canada
Liliana Kremer, Université nationale de Córdoba, Argentine
Michèle Vatz-Laaroussi, Université de Sherbrooke, Canada
Carlos Yáñez Canal, Université nationale de Colombie, Manizales, Colombie

Ce rapport est présenté tel qu'il a été reçu du bénéficiaire de la subvention accordée pour le projet. Il n'a pas fait l'objet d'un examen par les pairs ni d'autres formes de révision. Le présent document est utilisé avec la permission de Chantal Doré, titulaire du droit d'auteur.

TABLE DES MATIÈRES

1.	PRINCIPAUX MESSAGES À TRANSMETTRE DANS LE CADRE DU PROJET	3
2.	PROBLÈME AYANT FAIT L'OBJET DE LA RECHERCHE	4
3.	OBJECTIFS.....	6
4.	MÉTHODOLOGIE ET CONCEPTUALISATION	7
4.1	Méthodologie et conceptualisation : un maillage étroit	7
4.2	Itinéraire de recherche, parcours des chercheuses et chercheurs : vers une grammaire conceptuelle transnationale	8
5.	ACTIVITÉS : UN ITINÉRAIRE EN QUATRE TEMPS	12
6.	EXTRANTS.....	19
6.1	Sur le plan de la production scientifique	19
6.2	Sur le plan de la recherche	23
6.3	Sur le plan de la mobilisation.....	24
7.	INCIDENCES.....	25
7.1	Sur le plan de la consolidation de réseaux	25
7.2	Sur le plan de la recherche	25
7.3	Sur le plan de la mobilisation.....	25
8.	APPRÉCIATION D'ENSEMBLE ET RECOMMANDATIONS.....	27
9.	PRINCIPAUX PARTENAIRES	28
10.	RÉFÉRENCES	29
11.	ANNEXES	32
Annexe 1	- Certificat du comité d'éthique de la recherche.....	33
Annexe 2	- Structure organisationnelle du forum de Sherbrooke	34
Annexe 3	- Programme du forum de Sherbrooke	35
Annexe 4	- Schéma Territoire vécu, territoire rêvé	36
Annexe 5	- Séminaire Intersectionnalité, narration et territoires	37
Annexe 6	- Programme forum de Cuesta Blanca.....	38
Annexe 7	- Declaración foro Cuesta Blanca.....	44
Annexe 8	- Programación Manizales 1	52
Annexe 9	- Programación Manizales 2	53
Annexe 10	- Presentación proyecto Manizales	54
Annexe 11	- Articles de journaux Manizales	57
Annexe 12	- Programación forum Córdoba.....	61
Annexe 13	- ProjetCRDI-outil-de-mobilisation-juin16	84
Annexe 14	- ProyectoCRDI-herramienta-de-movilización	87

1. PRINCIPAUX MESSAGES À TRANSMETTRE DANS LE CADRE DU PROJET

- a) **Innovation en recherche : processus cumulatif et entrecroisé de savoirs partagés et mobilisateurs.**
Les résultats issus de la recherche sont innovateurs et audacieux. Nous présentons : 1) l'implication du rôle de la recherche, des chercheuses et des chercheurs sur le déroulement des activités; 2) la dimension performative de la recherche partenariale; 3) une grammaire commune constituée d'un plan d'articulation des concepts utilisés; 4) la posture de la recherche-action partenariale adoptée.
- b) **Participation citoyenne : impacts de la participation citoyenne de la société civile et groupes associatifs.** Nous examinons l'impact de l'apprentissage de la prise de parole sur un enjeu territorial dans une perspective intersectionnelle et située faisant une large place à la socialisation au partage des savoirs et leur entrecroisement par la narration. La participation citoyenne combinée à la promotion de la prise de parole et du dialogue a suscité des retombées en termes de consolidation et de mise en œuvre de collaborations, de projets et de réseaux de recherche et d'action.
- c) **Modélisation d'une mobilisation territoriale : création d'un outil de mobilisation territoriale citoyenne axé sur le dialogue en deux versions française et espagnole.** Nous proposons un dispositif explicite exposant comment mettre en place les conditions d'une mobilisation territoriale citoyenne qui tiennent compte de l'intersectionnalité et de la narration.

2. PROBLÈME AYANT FAIT L'OBJET DE LA RECHERCHE

Nous avons présenté une demande de financement au CRDI afin de consolider une équipe internationale, peu à peu devenue transnationale, qui œuvre ensemble depuis 2009 en Argentine, au Canada et en Colombie. Nos préoccupations communes concernent notamment la participation sociale et politique des femmes au développement démocratique des communautés et des réseaux de mobilisation territoriaux, la promotion de rapports égaux entre les sexes, la diversité culturelle, l'interculturalité et les questions liées à l'immigration et aux populations autochtones (Côté et Andrew, 2013; Côté et Simard, 2013; Côté et Tremblay-Fournier, 2011; Côté, Des Rivières, Thivierge, et Tremblay, 1995; Statistique Canada, 2016; Vatz Laaroussi, 2009; Vatz Laaroussi, Bernier, et Guilbert, 2013a; Vatz Laaroussi, Riard, Gélinas, et Jovelín 2013b; Vatz Laaroussi, 2015). Comme indiqué dans la demande initiale, la construction démocratique des territoires doit passer par la participation sociale des communautés et, dans le cadre de ce projet, plus particulièrement par l'implication effective et reconnue des femmes dans ces processus. Nous avons insisté tout au long de notre démarche sur la reconnaissance par les femmes elles-mêmes d'abord, de leur apport et de la nécessité de la mobilisation de leurs capacités d'action à œuvrer au développement démocratique de leur communauté, notamment par la consolidation d'un partenariat entre chercheuses et les chercheurs de l'Argentine, du Canada et de la Colombie. Plus précisément, l'apport de ce projet est de systématiser, consolider et pérenniser une collaboration internationale en vue de produire des connaissances nouvelles et un transfert de pratiques novatrices vers les associations et les communautés locales avec lesquelles nous collaborons sur le terrain (INSPQ, 2009). Nous avons œuvré dans une perspective de recherche-action de type partenarial et nous nous sommes inspirés de la perspective intersectionnelle et de l'approche narrative. La recherche-action partenariale n'implique pas seulement « [...] l'accumulation de plusieurs types d'engagement et de différentes logiques d'action. [Ces processus de recherche partenariale] impliquent leur *interfécondation*, le tout pour constituer un univers référentiel et identitaire nouveaux pour les acteurs » (Caillouette et Soussi, 2014, p. 36). Nous avons travaillé dans cette perspective en considérant que nos multiples partenaires conservaient leurs « ancrages identitaires » afin de représenter le mieux possible l'engagement qui leur est propre tout en étant impliqués dans une démarche de type partenarial. Le projet de recherche a obtenu un certificat d'éthique du Comité d'éthique de la recherche du CSSS-IUGS (Annexe 1).

Ce projet a donc consisté en de nombreux déplacements, en l'organisation de quatre forums dans trois pays, en des réflexions, des conceptualisations et des écritures collectives, en présence et à distance, et en deux langues, le français et l'espagnol.

Au cours du projet, nous avons conçu, opérationnalisé, réalisé et parcouru un chemin tant conceptuel que méthodologique au cours duquel les données de recherche se sont cumulées avec les innovations méthodologiques ouvrant ainsi sur des perspectives nouvelles à chaque forum. Notre approche méthodologique et analytique a ainsi suivi un processus cumulatif et intégratif qui nous a amené, à chaque fois, de nouvelles questions et de nouvelles manières d'y répondre.

De plus, les chercheuses et les chercheurs tout comme les participantes et les participants des trois pays en jeu, ont été des acteurs dynamiques de cette progression, cheminant parfois ensemble, parfois séparément, mais utilisant les forums, leur préparation et leur bilan, comme des espaces de dialogue, de co-construction de connaissances et de développement des réseaux transnationaux émergents des rencontres (Doré, Caillouette, Kremer, Vatz-Laaroussi, Yáñez Canal, & Avellaneda, 2015).

Nous présenterons d’abord les objectifs tels que proposés au début du projet. Puis nous exposerons la perspective intersectionnelle et l’approche narrative qui ont encadré le déroulement de la recherche et sa conceptualisation. Nous verrons ensuite de manière assez détaillée les activités qui ont simultanément façonné et qui ont été façonnées par nos approches conceptuelle et terrain liant l’intersectionnalité et la narration. Nous terminerons le cœur du rapport en identifiant les extraits et les incidences découlant de la recherche.

3. OBJECTIFS

Ce projet en partenariat vise trois objectifs spécifiques :

- 1) Assurer une consolidation des travaux sur le genre dans une perspective intersectionnelle et portant sur le développement des communautés des partenaires canadiens et latino-américains par :
 - la systématisation, la structuration et la consolidation d'une démarche partenariale, collaborative, interactive et de synthèse posant la question du genre et de la place des femmes au centre des questions du développement;
 - le renforcement des expertises de genre et de démocratie locale dans chacun des pays participants;
 - la construction et la promotion entre les acteurs participants des différents pays de dynamiques mutuelles d'apprentissage au moyen de dialogues interculturels.
- 2) Promouvoir un transfert des connaissances efficace et en continu par :
 - l'échange, le transfert et l'appropriation de connaissances théoriques et pratiques innovatrices entre ces pays;
 - la mise en place d'outils virtuels et classiques tels que forums, plateforme Web, séminaires, publications, afin d'assurer la pérennisation des nouveaux apprentissages;
 - la construction d'espaces de rencontre propices à l'émergence de nouveaux savoirs.
- 3) Concevoir des cadres d'évaluation correspondant aux pratiques et aux stratégies expérimentées selon les contextes socioculturels des milieux concernés.

4. MÉTHODOLOGIE ET CONCEPTUALISATION

Le projet s'est développé autour de quatre événements qui ont tous participé à l'élaboration de la recherche et de l'action : le forum de Sherbrooke en mai 2014, le forum de Cuesta Blanca en septembre 2014, le colloque de Manizales en mars 2015 et le colloque international de Córdoba en septembre 2015. Si l'approche méthodologique de la narration et le cadre analytique de l'intersectionnalité ont traversé et orienté l'ensemble de ces événements, chacun, par son contexte, ses participantes et participants et ses orientations théoriques et pratiques, a permis le développement de nouveaux outils, le raffinement et la complexification de nos concepts de départ, l'enrichissement des savoirs et des transferts.

4.1 Méthodologie et conceptualisation : un maillage étroit

Les constats abordés ici illustrent le premier message principal sur l'innovation en recherche comme processus cumulatif et entrecroisés de savoirs partagés et mobilisateurs et comme dimension performative¹ de la recherche partenariale. Il est apparu très tôt dans la démarche de recherche que, d'une part, la nécessité de repenser et de redéfinir certains concepts allait être tributaire du terrain et que, d'autre part, on observerait un aller-retour constant entre la conceptualisation et la méthodologie de recherche-action montrant des entrelacements et une imbrication étroite comme processus inhérent et caractéristique de ce projet (Anadón et Savoie-Zajc, 2007; Gélinau, Dufour, & Bélisle, 2012). Parce que nous avons mis l'emphasis sur la création de multiples et différents espaces dialogiques afin de susciter le dialogue et une réflexivité partagée, nous avons considéré que dialoguer est agir, que dialoguer constitue une action en soi. Nous avons considéré que dialoguer et témoigner engageaient la subjectivité individuelle des actrices et des acteurs et l'intersubjectivité collective du groupe (Arendt, 1974).

Nous cherchons ici à mettre l'accent sur la manière dont la conduite de la recherche est intimement liée à la construction de l'action. La recherche est elle-même l'agente de la mobilisation et de l'action. Sans la recherche, nous n'aurions pas l'action. La recherche fait émerger en quelque sorte son objet d'étude. L'action créée par les espaces dialogiques devient un dispositif pour qu'émergent les discours qui seront les corpus d'étude. C'est ce qui est très spécifique à notre recherche. Elle ne se joint pas à une action, à une mobilisation, elle la crée. Certes les actrices et les acteurs de l'action existent déjà, ils sont mobilisés dans d'autres actions sur leur territoire, mais c'est la recherche qui les invite collectivement à se mobiliser dans la production de narratifs dirigée vers l'action. Autrement dit, la recherche crée ce qu'elle va étudier. Elle porte une dimension performative, elle est elle-même créatrice des espaces narratifs qu'elle veut étudier.

L'aspect performatif de la recherche se retrouve également dans la création d'espaces narratifs légitimes qui permettent une reconnaissance des discours produits dans cet espace. En ce sens, la dimension *Se rencontrer / Se raconter* croise des processus de reconnaissance mutuelle légitimant les acteurs dans leurs questionnements et leur volonté d'émancipation. La narrativité devient une source d'innovation. Toute cette interface est, sur le plan méthodologique et épistémologique, à documenter

¹ Nous entendons par « dimension performative » que la recherche-action crée les espaces narratifs qu'elle étudie en référence aux performances artistiques contemporaines.

et à analyser pour conceptualiser et situer la participation sociale des femmes dans une mise en scène où action-réflexion-théorie-méthodologie s'entrecroisent et s'inscrivent dans une dimension performative du regard scientifique, du regard des chercheuses et des chercheurs. Ce processus peut être présent en tout ou en partie dans d'autres recherches, mais notre projet permet de l'explicitier davantage, de le documenter, de l'analyser et surtout de le légitimer d'une manière forte et porteuse pour rendre plus productive et utile, d'une manière multidimensionnelle, la recherche qualitative.

La perspective intersectionnelle et la narration explicitent le deuxième message principal se rapportant à la participation citoyenne par l'apprentissage de la prise de la parole partagée publique et citoyenne. Nous nous sommes inspirés de la perspective intersectionnelle qui implique la nécessité conceptuelle et empirique de croiser et de métisser les dimensions de l'expérience avec les systèmes d'oppressions du sexe, de la race et de la classe (Bourque et Maillé, 2015; Corbeil et Marchand, 2013; Dorlin, 2012; Harper, 2013; Maillé, 2014; Yuval-Davis, 2006), cherchant ainsi à débusquer et mieux comprendre les rapports d'inégalités sociales notamment ceux subis par les femmes. La nature multidimensionnelle de cette perspective théorique nous semblait particulièrement porteuse pour notre projet où la participation sociale des femmes à la définition et à la gouvernance de leur milieu de vie relevait de multiples dimensions sociales, entrecroisées dans le quotidien de leur vie et de leurs multiples appartenances.

Les approches narratives ont été au cœur de nos méthodes de recueil des discours sur les représentations et les pratiques décrites dans les récits des participantes de multiples manières (Harper, 2013; Kremer 2012). Nous avons utilisé plusieurs méthodes narratives et créatives comme les dessins, les contes, les photos, l'écriture, les échanges, les discussions, les témoignages, les présentations plus formelles. La qualité de participation et l'engagement des participantes ont permis la création de moments dynamiques singuliers propres à créer une impulsion, un essor, un élan de mobilisation pour l'expression et le dialogue, et aussi pour la création de liens et d'un maillage consolidés entre les participantes et les participants.

4.2 Itinéraire de recherche, parcours des chercheuses et chercheurs : vers une grammaire conceptuelle transnationale

Nous sommes partis de quatre concepts clés qui contribuent à la fois à définir le territoire et ses articulations avec les femmes en tant qu'actrices en action dans les territoires.

1. Le concept d'appartenances multiples est relié avec la définition du territoire, de ses frontières (Barbeau, 2013, Garneau, 2003), et renvoie aussi, pour les participantes et les participants, aux racines, aux origines, aux groupes et aux frontières. Plus encore, il positionne les actrices et les acteurs dans une projection vers l'avenir, qui articule l'histoire commune à des projets communs (Barbeau, 2013; Vatz Laaroussi, 2008, 2009).
2. Le concept de frontières joue un double rôle : soit séparer, marquer les limites, mais aussi rapprocher, marquer le chez-soi. Les frontières produisent à la fois de la proximité, du quotidien et de l'appartenance partagée, mais aussi des différences et surtout de l'exclusion, de la marginalisation envers des groupes de populations comme les plus pauvres, les migrants, les personnes qui ne parlent pas la même langue, les personnes moins éduquées, etc. Les frontières sont ainsi à la fois des

marqueurs identitaires (identité nationale, identité locale, identité de genre, identité culturelle et linguistique), mais aussi des marqueurs de division et de rapports sociaux inégalitaires. Elles présentent un double aspect : elles permettent la proximité, l'appartenance partagée; elles ferment aussi, elles limitent la circulation et les liens, on peut toutefois les traverser, voire les transgresser (Kremer dans Vatz Laaroussi, 2016).

3. Le concept de réseaux (Vatz Laaroussi, 2009; Bolzman et Vatz Laaroussi, 2010) permet de rejoindre des appartenances, des identités (individuelles et collectives, nationales et territoriales) et de les situer sur un territoire avec ses frontières, mais aussi en traversant ces frontières. Les réseaux peuvent être de proximité ou transnationaux, ils sont un lien entre des espaces et des temporalités et permettent le voyage, la mobilité, tout en assurant pour les femmes, la continuité et le sentiment de cohérence. Ces réseaux incluent aussi la famille qui est, pour les femmes, un espace important de proximité et de continuité sur lequel repose souvent leur intégration au territoire et le type d'investissement qu'elles en font.
4. Le concept de construction démocratique des territoires comprend trois composantes. D'abord il comprend la lutte pour la reconnaissance et la promotion de la diversité culturelle, notamment celle des genres. La deuxième composante porte sur la construction, selon de multiples échelles spatiales (Caillouette, Roos et Aubin, 2013), d'environnements sociaux favorisant le développement d'un rapport positif à soi-même pour chaque personne, chaque groupe afin de bâtir une identité positive. Enfin, le défi de construire des territoires démocratiques signifie d'en arriver à une transformation sociale actualisant des processus de reconnaissances mutuelles habilitant les personnes et groupes à développer des capacités expressives comme la participation politique et sociale à la définition des milieux de vie, le respect des différences, l'innovation sociale et la créativité. Les territoires référentiels peuvent être de nature administrative, politique et identitaire. Des micro-territoires comme les espaces habitables, de travail, de loisir représentent également des espaces d'appartenances où les trois composantes interreliées s'actualisent et se développent.

Ces quatre concepts permettent d'identifier différentes façons d'investir le territoire. On peut d'abord l'habiter lorsqu'il assure une continuité dans l'histoire des personnes, des familles, des communautés, des sociétés (Vatz Laaroussi, Guilbert, et Bezzi, 2010). Deux façons d'habiter le territoire ont été identifiées, l'une plus temporelle basée sur la trajectoire, la continuité et l'avenir serait plutôt féminine alors que l'autre, corpusculaire, basée sur des biens matériels qui reposent sur le ici et maintenant, serait plus masculine. Ces façons d'habiter le territoire montrent l'importance du rapport à l'espace et au temps et renvoient aux réseaux, internes et transnationaux, formels, informels, familiaux, amicaux, qui, en nous permettant d'habiter le territoire, peuvent être à la fois source de soutien ou de contrôle, ressource ou pression. Ainsi habiter le territoire d'un petit milieu (village ou zone frontière par exemple) présente les avantages de la proximité et de la solidarité, mais facilite aussi les pressions et le contrôle voire la promiscuité et la violence (Vatz Laaroussi et al., 2013a; Vatz Laaroussi, 2016).

En plus d'habiter le territoire, on peut aussi le mobiliser et l'utiliser comme un espace d'échange, de partage, de ressources, d'entraide et de dialogue en contribuant à sa construction démocratique. Ce type d'investissement dynamique du territoire amène à la participation citoyenne que ce soit sur le plan de la communauté, du quartier, du groupe, de la municipalité, du ou de la « politique » (Mercier, Bourque et St-Germain, 2008; Morin, Benoît, Dallaire, Doré, & LeBlanc, 2013; Touraine, 1997;). On l'a perçu aussi dans des espaces par ailleurs parcourus par des rapports d'inégalité comme les espaces

frontières de l'Argentine et de la Bolivie ou comme les frontières des grandes villes en Colombie, habitées par les populations déplacées, à la fois victimes et actrices de leur territoire sans cesse en recomposition.

Une dernière manière de définir le territoire est de le limiter à son propre corps, le seul espace sur lequel on puisse avoir un contrôle, une forme de pouvoir. Cette restriction au corps comme seul territoire renvoie à la fois à l'exclusion de la personne de tous les autres espaces, mais aussi à un investissement esthétique du corps, de l'exclusion et de la marginalisation (Yáñez Canal dans Vatz Laaroussi, 2016).

De cette articulation conceptuelle, ressortent plusieurs enjeux économiques, identitaires, relationnels et de reconnaissance. Ils nous amènent à des perspectives théoriques différentes, mais complémentaires.

Sur le plan socio-économique, les enjeux reposent sur le partage du territoire, des ressources et des investissements. On peut lire, sur le territoire, des rapports sociaux entre les groupes, éventuellement entre les hommes et les femmes, et les aborder dans une perspective structurelle comme des rapports d'inégalité et de domination. On inclut ici les questions d'accès inégal aux ressources et aux services. Cette lecture est structurelle.

Sur le plan identitaire, les enjeux renvoient aux choix et aux déterminants qui amènent les citoyennes et citoyens vers un type de groupe et de réseau. Quelles sont les identités collectives qui vont être mobilisées pour investir le territoire : par exemple, groupes genrés masculin-féminin, groupes ethniques, groupes linguistiques, groupes professionnels, groupes idéologiques, groupes religieux, etc. Ces enjeux renvoient à une lecture interactionniste.

Sur le plan relationnel, les enjeux reposent sur le décryptage et la dynamique qui président aux échanges, relations, interactions et rapports sociaux intersubjectifs. On privilégie alors une lecture psychosociale.

Finalement les enjeux de reconnaissance se jouent autour des questions de réciprocité, de (re)connaissance mutuelle, de solidarité, d'(in)justice sociale, de différence, d'altérité et de respect. La reconnaissance se développe aussi sur une lecture commune des enjeux et sur un engagement participatif et partagé vers des projets d'avenir collectifs. La lecture constructiviste est privilégiée ici, mais doit s'effectuer en reconnaissant les apports des autres perspectives structurelle, interactionniste et psychosociale.

La diversité ressort alors comme une articulation mobile et polysémique entre la reconnaissance, l'altérité, l'identité et l'appartenance.

Liée à l'innovation en recherche comme indiqué dans l'introduction, notre grammaire conceptuelle partagée et développée au cours des quatre événements et des nombreuses rencontres d'équipe dispose :

1. de concepts substantifs comme le territoire, les appartenances, les frontières;
2. de concepts d'action comme le partage, la rencontre, la narration, la conversation, le dialogue, les médiations, la reconnaissance;

3. de concepts circonstanciels et structurels comme les rapports d'injustice et d'inégalité, les rapports d'entraide et de solidarité, le rapport au temps et à l'espace;
4. de concepts articulatoires comme la diversité, les réseaux, le transnational, l'interculturel, l'intersectionnalité;
5. et de concepts de conséquence comme l'identité, l'altérité, les rapports sociaux, la co-construction des territoires.

Cette grammaire a présidé à nos forums, à nos travaux, à l'élaboration de notre analyse et est également issue de ces expériences et de ces nouvelles connaissances construites dans un processus cumulatif et entrecroisé de savoirs communs et mobilisateurs.

5. ACTIVITÉS : UN ITINÉRAIRE EN QUATRE TEMPS

Suivant l'approche narrative et ses méthodes que nous avons privilégiées, nous raconterons cet itinéraire autour des quatre événements qui l'ont jalonné, des thématiques qui se sont enrichies et cumulées et des concepts communs qui s'y sont développés. Pour chaque événement, nous nous arrêterons aussi sur le type d'expérience qui a été vécu et analysé tant par les participantes et les participants que par les chercheuses et les chercheurs. L'expérience narrée et partagée dans une dynamique cumulative aboutit ainsi à un cadre conceptuel co-construit, illustré par des apports différenciés dans nos divers contextes.

Nous avons adapté la méthodologie et les méthodes selon les activités organisées et les préoccupations liées aux organisations locales de chacun des pays participants.



Figure 1. Déroulement chronologique de l'itinéraire en quatre temps

Le forum de Sherbrooke : la narration sous toutes les couleurs, premier essai!

Le forum de Sherbrooke a représenté le démarrage de notre équipe et de notre projet. Ce sont d'abord les chercheurs québécois qui se sont mis en action en allant mobiliser des partenaires, le groupe de St-Camille, Rencontre interculturelle des Familles de l'Estrie et le CRISE, par exemple (Annexes 2, 3, 4, 5). Le principal défi était le recrutement et la mobilisation d'actrices et d'acteurs intéressés pour participer au forum. C'était aussi de mettre en œuvre une méthodologie d'animation et d'organisation du forum mettant de l'avant les pratiques artistiques et narratives comme permettant l'expression diversifiée des participantes et des participants. Finalement il s'agissait aussi de la première rencontre organisée dans le cadre de ce projet par notre équipe de recherche internationale. La perspective narrative et la diversité culturelle, sociale et professionnelle des participantes et des participants ont représenté les points marquants de ce forum. La participation de Viviane Michel, présidente de l'association Femmes Autochtones du Québec, de femmes de différentes origines, immigrantes et réfugiées en Estrie, de participantes et participants tant du milieu universitaire que de divers milieux professionnels et associatifs, a permis d'instaurer un dialogue dans la diversité et sur la diversité ouvert sur les

investissements différenciés, selon le genre, la culture, la langue, la religion... des territoires. Le forum a été organisé sur une journée avec un séminaire la journée précédente et un autre la journée suivante.

En ce qui concerne la dimension narrative, elle a été exploitée tout au long de la préparation du forum, d'abord par l'organisation de 15 « prendre un café » avec de petits groupes de participants (4 à 8 personnes), puis par le recueil de courts textes écrits avant le colloque « Mes territoires ». Lors du forum, plusieurs de ces textes ont fait l'objet d'une lecture commentée par les partenaires argentins et colombiens, en espagnol avec traduction ensuite. Les quatre ateliers utilisant différentes formes d'expression artistique ont ensuite permis de continuer le dialogue et les échanges de savoirs, de manière non hiérarchisée, entre tous les participants et les participantes, de la région et des pays partenaires. Ces échanges et commentaires ont été importants pour l'instauration d'un esprit d'équipe entre les chercheuses et les chercheurs et pour commencer à tisser les liens interculturels et interlinguistiques au sein même de notre équipe, liens déjà existants et que nous avons renforcés ensuite; ils ont servi de terreau pour la préparation et le déroulement des forums à venir. On peut dire que ce premier forum a représenté la base de nos collaborations et cela a été une base dynamique où les concepts de réseaux, d'appartenance, d'identité et de territoire ont été abordés, critiqués et déjà rediscutés, amenant les questions des prochaines rencontres. Il est par ailleurs notable que le rapport aux territoires était, dans ce forum, plutôt individuel et personnalisé, familial, lié à l'enfance ou au genre, mais le plus souvent vu autour de l'investissement personnel que les actrices et acteurs en font et des barrières qu'ils et elles rencontrent. Il y a eu ainsi, grâce à nos premières mobilités internationales, déplacement spatial, mais aussi déplacement de sens et de visions, et progressivement un travail de reconnaissance de l'autre, le renforcement d'une curiosité tant humaine que scientifique et sociale. Ce changement de perspective a aussi entraîné de l'incertitude. Grâce à l'utilisation et à l'expérimentation de métaphores, l'équipe de recherche a ainsi vécu une forme de migration conceptuelle et expérientielle. La rencontre et la narration ont été au cœur de ce premier forum tant entre les participantes et les participants qu'au sein de l'équipe de recherche internationale qui est peu à peu devenue transnationale.

*Le forum de Cuesta Blanca :
parler des territoires des femmes, c'est politique!*

Le forum de Cuesta Blanca a été conçu et organisé comme une rencontre dans laquelle, pendant deux jours et demi, nous avons travaillé sur la construction de nouvelles connaissances concernant les relations de genre, la diversité et la construction démocratique des territoires, en ayant comme point de départ les partages et conversations sur les savoirs expérientiels et théoriques (Annexe 6). Elle a eu lieu dans les Sierras de Córdoba, en accordant une attention particulière à fournir des espaces d'écoute et de travail : des discussions de groupe, des ateliers et des groupes thématiques, des installations d'art et des activités culturelles, des communications, conférences et séances plénières. La préparation du forum de Cuesta Blanca s'est déroulée avec des groupes de femmes de diverses origines et statuts, tant du monde académique que communautaire, et a porté sur les questions de santé, de violence vécue par les femmes et de territoires politiques et sociaux, souvent revendiqués, en même temps que sur l'accès aux droits et sur la préservation des ressources naturelles. Les stratégies de dialogue public qui y ont été développées, ont pris la suite des techniques narratives et artistiques mises en œuvre à Sherbrooke. Les chercheuses et chercheurs du Québec et de Colombie avec quelques étudiants et membres d'organismes partenaires, ont participé à l'ensemble des activités du forum, ont animé des groupes et

ont continué le travail de co-construction conceptuelle et pratique de nouvelles connaissances. Les questions liées aux identités, aux frontières et aux territoires ont souvent été abordées dans une perspective collective, et non plus individualisée sous leur angle politique. La déclaration finale du forum de Córdoba, émanant du dialogue public et des échanges de tous ces groupes, représente un jalon sociopolitique dans le projet, ouvrant encore sur de nouvelles questions et de nouveaux angles d'approche pour la suite du projet (Annexe 7). L'équipe de recherche, au travers de ces échanges, a dépassé les frontières administratives et linguistiques, pour former un réseau transnational dialogique. Et dans cette co-construction, nous avons commencé à expérimenter l'analyse intersectionnelle, mais sans y faire de références théoriques. Dès ce second forum, il y a eu une forme de déplacement du dialogue sur le contenu vers un dialogue sur les objectifs du projet, soit développer un rapport démocratique aux territoires tenant compte des rapports de genre et de la diversité culturelle et sociale. L'enjeu de la reconnaissance du territoire s'est élargi à la reconnaissance de l'autre, puis de ses compétences, de son leadership, de son *empowerment*, dans une perspective de changement. Et déjà le transfert des connaissances a été vu comme lié à l'intérêt des gens dans des territoires, des expériences et des rapports sociaux différents. Le transfert s'est donc effectué avec l'idée : « qu'est-ce que je peux rapporter chez moi? ». L'idée de création d'un outil pouvant servir la mobilisation citoyenne a commencé à faire son chemin comme retombée concrète de la recherche.

*Le colloque de Manizales :
le corps et les territoires en situation post-conflit, les forces de la résilience.*

Le choix du thème du colloque de Manizales, les déplacements forcés et le corps comme territoire, est en lien direct avec le contexte post-conflit qui y prévalait au printemps 2015 (Annexes 8, 9, 10, 11). Des négociations de paix étaient en cours ainsi que des processus de réparation pour les victimes. Cependant, dans le même temps, des violences continuaient à être perpétrées et surtout, le conflit a entraîné de nombreux déplacements de paysans vers les villes, mais aussi des familles les plus vulnérables comme les Afro-Colombiens ou les populations indigènes. Même si le conflit était moins violent et si des négociations politiques avaient lieu, l'expérience du déplacement forcé continue à marquer les esprits, les corps et la culture de toute une partie de la population colombienne. Ce colloque a été l'occasion d'échanges académiques et de découvertes à ce sujet, mais aussi avec des acteurs de la société civile qui le vivent quotidiennement. Aborder les questions femmes, diversité et territoires dans ce contexte, a permis à notre équipe de recherche un nouveau cheminement, empathique, réflexif et solidaire. Aller et partager le contexte et les objets de recherche et de discussion de chaque chercheur de l'équipe, a permis de développer à la fois une meilleure connaissance réciproque, mais aussi une plus grande reconnaissance et une perspective épistémologique renouvelée. Les liens au sein de l'équipe se sont aussi resserrés en même temps que nos concepts de base évoluaient d'une perspective individuelle de l'*empowerment* vers une vision plus groupale et politique en Argentine et vers une perspective solidaire, sociale et ancrée dans le corps et l'expérience de chacun en Colombie. L'équipe et les participants y ont découvert une nouvelle façon d'écouter, de partager et d'accompagner. En particulier dans le contexte de guerre, on a évoqué l'importance du « droit au silence » opposé à la nécessité de toujours rendre visibles les impacts des violences. On a aussi abordé la nécessité de construire des territoires et des espaces de paix et de médiation.

*Le colloque international de Córdoba :
l'intersectionnalité investit les réseaux transnationaux de la recherche.*

Finalement le colloque international de Córdoba est venu clore l'aspect public du projet (Annexe 12). On y a développé une réflexion plus académique en même temps que des échanges nombreux avec des groupes de femmes et de la société civile provenant de plusieurs pays d'Amérique latine. Là encore la perspective participative, dialogique et critique qui a été mise en œuvre a permis des échanges renouvelés sur les questions en lien avec le genre, les territoires et leurs investissements différenciés, les frontières, le patriarcat, le féminisme, plus spécifiquement latino-américain, le capitalisme et ses effets dans les pays du Sud et pour les populations indigènes, sur les mobilités et migrations nationales internationales, Sud-Nord, mais aussi Sud-Sud. L'analyse intersectionnelle a cette fois été explicitement utilisée et développée tout au long du colloque et dans les échanges entre les acteurs et actrices variés qui y ont participé. Plusieurs personnes présentes au forum de Cuesta Blanca ont aussi participé au colloque de Córdoba contribuant ainsi à tisser un fil conducteur et à approfondir les dialogues. Grâce à cette perspective analytique, nos échanges tant lors du colloque que dans les réunions d'équipe, ont été plus approfondis et ont permis de mettre de l'avant nos perspectives convergentes tant sur le plan conceptuel que méthodologique et éthique, alliant les dialogues, les espaces de médiation, le développement de territoires inclusifs et ouverts à l'altérité ainsi que les mobilités comme principe de diversité et de reconstruction identitaire. L'équipe de chercheuses et de chercheurs s'est soudée dans un réseau transnational alliant interculturalité, médiations, dialogues, liens théorie-pratique, reconnaissance et habilitation individuelle et collective. Il est à noter que la participation récurrente à chaque événement de tous les chercheurs mais aussi de quelques représentants de groupes associatifs et de femmes a représenté un lien fort permettant à la fois d'approfondir et d'élargir les échanges et les réseaux.

Forum de Sherbrooke (Canada) 4 au 6 mai 2014		
Participants/participantes	60 personnes 15 activités préparatoires « Prendre un café », groupes de 4 à 8 personnes	
Activités	Durée : 2 jours et demi 4 mai Séminaire autour de participation citoyenne St-Camille en lien avec un groupe de femmes du Mali, 20 personnes 5 mai Forum 6 mai Séminaire sur intersectionnalité et narration Montréal, 25 personnes	
Organisation	Université de Sherbrooke IUPLSSS	RIFE CRISES
Partenaires	Université de Sherbrooke CRISES MAMROT PÉPINES CIME CSSS Haute-Yamaska Concertation Femmes Estrie Le P'tit bonheur de St-Camille IUPLSSS	RIFE CAB Coaticook OEDC ATD Quart-monde ICI Thetford Mines Handicapable FAQ Table ÉPÉ
Particularités	1 ^{er} forum organisé. Voir la structure organisationnelle (Annexe 2)	

Forum de Cuesta Blanca (Argentine) 25 au 28 sept. 2014	
Participants/participantes	80 personnes
Activité	Durée : 2,5 jours et activités préparatoires Forum communautaire et académique avec plusieurs animations variées et participatives
Organisation	Université de Córdoba Plurales Fondation AVINA
Partenaires	Université de Córdoba Université de Sherbrooke Université Nationale de Colombie, siège de Manizales Plurales Fondation AVINA
Particularités	Participant·es et participants de milieu rural et semi-urbain, populations indigènes, notamment du Grand Chaco, peuple indigène se répartissant entre l'Argentine, la Bolivie et le Paraguay Aussi participant·es et participants de l'Uruguay, Pérou, Colombie, Mexique et Canada Réalisation d'une Déclaration des droits (Annexe 7)
Colloque de Manizales (Colombie) 12 au 14 mars 2015	
Participants/participantes	200 personnes, dont 85 % d'étudiantes et d'étudiants
Activité	Durée : 3 jours Colloque de type académique alliant des témoignages et des présentations artistiques, thématique du corps et des déplacements forcés en lien avec la notion de territoire.
Organisation	Université Nationale de Colombie, siège de Manizales
Partenaires	Université Nationale de Colombie, siège de Manizales Université de Córdoba Université de Sherbrooke RIFE
Particularités	Forte présence étudiante. Obtention d'une reconnaissance spéciale à l'équipe par l'Université Nationale de Colombie, siège Manizales

Colloque de Córdoba (Argentine) 27 au 29 septembre 2015	
Participants/participantes	100 personnes
Activité	Durée : 3 jours Colloque communautaire et académique avec plusieurs conférenciers de l'extérieur afin d'alimenter conceptuellement la recherche
Organisation	Université de Córdoba Plurales Fondation AVINA
Partenaires	Université de Sherbrooke Université de Córdoba Université Nationale de Colombie, siège de Manizales Plurales Fondation AVINA
Particularités	Plusieurs participantes et participants avaient aussi participé au colloque de Cuesta Blanca Participantes et participants notamment du Grand Chaco, peuple indigène se répartissant entre l'Argentine, la Bolivie et le Paraguay

À la suite du colloque de Córdoba, l'équipe a modélisé le processus de mobilisation territoriale en prenant appui sur l'intersectionnalité et les pratiques narratives axées sur les dialogues publics et citoyens. *Dialogues publics et citoyens. Outil de mobilisation territoriale* existe en deux versions, française et espagnole (Doré, Caillouette, Campos-Flores, Kremer, Roberge, Vatz Laaroussi, & Yáñez Canal, 2016). Ces deux versions illustrent bien la diversité culturelle entre l'Amérique Latine et l'Amérique du Nord jusque dans la conception même d'un outil. Bien que différentes, les versions espagnole et canadienne adhèrent au même esprit de participation aux enjeux territoriaux de changement social et de création d'espaces dialogiques promouvant la créativité et la contribution des différents acteurs sur un territoire. Le verso de l'affiche plastifiée (disponible en version électronique) explique tour à tour le contexte et l'origine du projet, l'accent mis sur le dialogue, les clés favorisant les dialogues avec l'esprit et les principes qui les sous-tendent dont la perspective intersectionnelle et l'approche narrative mis en exergue dans l'outil et qui ont inspiré le projet menant à la création de l'outil. Au verso de l'affiche apparaissent les cinq temps menant aux dialogues publics et citoyens. Ils sont explicités et illustrés de façon conviviale et aérée invitant ainsi à son utilisation. L'outil de mobilisation territoriale traduit l'expérience acquise avec les forums dans le cadre du projet. Les temps un et deux mettent l'accent de manière prépondérante sur la mise en dialogue des acteurs autour d'un enjeu identifié et la mobilisation des réseaux locaux, régionaux et transnationaux. Le temps trois montre des pistes pour créer les conditions d'un dialogue fécond et porteur d'action. La co-construction du dialogue au temps quatre définit les formes diverses que peut prendre le dialogue. La démarche se termine au temps cinq avec la mise en œuvre d'un projet choisi collectivement et porteur d'une intervention territoriale qui place au centre les divers acteurs d'une société.

6. EXTRANTS

Nous présentons trois types d'extrants. D'abord les extrants sur le plan de la production scientifique de l'équipe, suivront les extrants sur le plan de la recherche et enfin ceux sur le plan de la mobilisation.

6.1 Sur le plan de la production scientifique

L'équipe de recherche a été productive sur le plan de la production scientifique. Nous avons réalisé 38 communications scientifiques, quatre publications comprenant trois chapitres de livre, un article scientifique et un volume. Deux autres articles sont en cours de rédaction.

Communications

Caillouette, J. (2016). *Subjectivation interculturelle et espace interprétatif de mise en lien*. L'ARIC habla desde América Latina con múltiples voces de aquí y de allá: Interculturalidad, diversidad y relaciones de género en las prácticas políticas y sociales en diálogo entre diferentes "locales", Coloquio Internacional da ARIC, Mobilidades, redes e interculturalidade, Olinda, Brésil, 26 de abril.

Caillouette, J. (2016). *Recherches participatives et construction d'espaces d'altérité et d'interculturalité*. Mobilité, diversité et territoires: les réseaux transnationaux traversés par les genres et les identités, Coloquio Internacional da ARIC, Mobilidades, redes e interculturalidade, Olinda, Brésil, 26 de abril.

Caillouette, J. (2015). *El territorio como una construcción narrativa, colectiva e individual de sí mismo, Le territoire comme construction narrative, collective et individuelle de soi*. Coloquio Internacional: Relaciones sociales de género, diversidad y territorio. Desde las experiencias y espacios locales hacía un diálogo internacional, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Córdoba, Córdoba, Argentina, 28 de septiembre.

Caillouette, J. (2015). *Género, diversidad y territorio: las dimensiones hermenéutica y narrativa de la construcción territorial*. Semana de la alteridad / el cuerpo como territorio: las mujeres y el desplazamiento, en el marco del Proyecto internacional relaciones de género, diversidad y construcción de territorios, Universidad Nacional de Colombia, Sede Manizales, 12 de Marzo.

Caillouette, J. (2014). *Bilan des cafés de la relève*. Forum estrien : Susciter la relève et l'engagement pour un développement créatif de nos territoires, Saint-Camille, 24 octobre.

Caillouette, J. (2014). *La construction démocratique des territoires : inégalités socio-économique, mais aussi culturelle, de statut, de différence, de genre*. Foro regional académico-comunitario. Relaciones de género, diversidad y construcción de territorios, Cuesta Blanca, Argentine, 25 de septiembre.

Caillouette, J., Doré, C., & Kremer, L. (2014). *Genre et territoire : L'apport de l'international sur le local*. Dans le cadre du Colloque du Centre de recherche sur les innovations sociales (CRISES), La Politique nationale de la recherche et de l'innovation : vers un système national d'innovation sociale? 82^e congrès de l'ACFAS à l'Université Concordia à Montréal, 13 mai.

- Campos-Flores, L., Kremer, L., & Vatz Laaroussi, M. (2015). *Femmes migrantes. Dilemmes et défis. Obstacles et opportunités*. Réseau international de recherche Entrelacés Panel: Family Care and E-motions in Contexts of Transnational Migration. Conférence annuelle de la société canadienne d'anthropologie (CASCA), Paysages des connaissances, Québec, QC, 13-16 mai.
- Campos-Flores, L. (2016). *Les difficultés d'autonomisation (empowerment) des femmes mexicaines et de la construction des solidarités féminines-féministes en situation de mono-parentalité reliée à la migration temporaire des hommes*. XV^{ème} Congrès international de l'ARIC, L'interculturel aujourd'hui. Perspectives et enjeux. Strasbourg, France, 24-28 août.
- Campos-Flores, L. (2016). *Bonnes pour le metate mais pas pour migrer? La question du genre dans les programmes canadiens des travailleurs agricoles étrangers*. Colloque international de l'ARIC, Mobilités, réseaux et interculturalité, Olinda, Brésil, 24-28 avril.
- Campos-Flores, L. (2015). *Les enjeux identitaires des travailleurs agricoles saisonniers latino-américains : la frontière langagière*. 17^e Colloque pour étudiants et jeunes diplômés du CEETUM, Penser les défis de la diversité, Montréal, QC, 18, 19 et 20 mars.
- Campos-Flores, L., & Doré, C. (2015). *Emotions and Identity: the Language Barrier between Latin American Agricultural Temporary Foreign Workers and 'the Other'*. 6th Annual Ottawa-Region Conference on Latin America and the Caribbean, Carleton University, Ottawa, ON, avril 16-18.
- Doré, C. (2014). *Participation citoyenne dans l'intervention de quartier : genres, santé et développement des communautés*. III^e Forum régional académique-communautaire, Relations de genre, diversité et construction des territoires, Cuesta Blanca, Argentine, 26 septembre.
- Doré, C. (2015). *Intersectionnalité et narration : une association fructueuse dans l'étude des rapports de genre et de territoire*. Colloque international sur les rapports de genre, la diversité et le territoire, Córdoba, Argentine, 28 septembre.
- Doré, C. (2015). *L'expérience narrée des femmes au territoire canadien : entre territoire vécu et territoire rêvé*. V^e semaine de l'altérité. Le corps comme un territoire : les femmes et les déplacements forcés en Colombie, Manizales, Colombie, 13 mars.
- Doré, C. (2016). *Enjeux et défis des perspectives intersectionnelle et narrative au cœur de l'interculturalité*. Colloque international Mobilités, réseaux et interculturalité, Association internationale pour la recherche interculturelle (ARIC), Olinda, Brésil, 26 avril.
- Doré, C., Caillouette, J., Vatz-Laaroussi, M., Kremer, L., & Yáñez Canal, C. (2016). *L'intervention sociale partenariale et les perspectives intersectionnelle et narrative : un métissage porteur de pratiques novatrices*. L'intervention sociale dans une perspective de genre. École supérieure de travail social (ETSUP) et Institut universitaire de technologie de Bobigny (IUT), Paris, 20 mai.
- Doré, C., Caillouette, J., Vatz-Laaroussi, M., & Kremer, L. (2015). *Lorsque la méthodologie pose des enjeux organisationnels, interprétatifs et éthiques*. 5^e colloque Réseau international francophone

de recherche qualitative (RIFReQ). Prudence empirique et risques interprétatifs, Montpellier, France, 18 juin.

Kremer, L., Vanoli, F., & Lagarejo J. (2016) *La construcción social de los territorios desde la diversidad y una perspectiva de género interseccional* en el Encuentro Mundial del Chaco, Villamontes, Bolivia, junio.

Kremer, L., Caillouette, J., Vatz Laaroussi, M., Doré, C., & Yáñez Canal, C. (2016) *La construcción de conocimientos situados y significativos desde el que-hacer compartido en territorios y redes académicas/comunitarias* Axe: La investigación y la producción de conocimientos en las instituciones formadoras de Trabajadores Sociales: Desde una lógica multiactoral a la conformación de redes territoriales/académicas desde la diversidad [Investigación en Trabajo Social y Transferencia de Resultados](#) dans le [II Congreso Internacional de Trabajo Social](#) Logroño. Universidad de La Rioja. España 21 de Abril.

Kremer, L., & Vatz Laaroussi, M. (2016) *Mobilité, diversité et territoires: Les réseaux transnationaux traversés par les genres et les identités* Colloque international Mobilités, réseaux et interculturalité, Association internationale pour la recherche interculturelle (ARIC), Olinda, Brésil.

Kremer, L. (2015) *El abordaje narrativo para la construcción de redes y territorios*. Colombia. Manizales. En V Semana de la Alteridad. Identidad y Cultura. Universidad Nacional de Colombia, Sede Manizales, marzo.

Kremer, L., Lagarejo, J., & Espejo, M. (2015) *Desterritorialización del patriarcado, más allá de las fronteras*, eje temático 2: La intervención del Trabajo Social en la producción de conocimientos. La cuestión social y los escenarios del ejercicio profesional. IV encuentro argentino y latinoamericano de trabajo social. La Intervención Social en los Nuevos Horizontes Latinoamericanos. Universidad Naciona del Córdoba, Córdoba, Argentina.

Kremer, L., & Vatz Laaroussi, M. (2015) *Femmes, frontières, interculturalité et théories de la décolonisation en Amérique Latine*. Francia. Estrasburgo. 2015. Congreso XVème Congrès international de L'ARIC. Symposium. Féminismes, immigration, religions et interculturalité. Université de Strasbourg, Strasbourg, France.

Kremer, L., & Gregorio L. (2014) *Las mujeres en la construcción democrática de los territorios de la región chaqueña americana: la incorporación de un abordaje narrativo e interseccional*. Primer congreso internacional del gran chaco americano: territorio e innovación? Territorios en transformación: nuevas formas de pensar y habitar. Universidad Nacional de Santiago Del Estero, Santiago, Chili.

Kremer, L., & Andrada, A. (2015). *Mujeres que andan de a pie: sobre mujeres que construyen territorios*. 6th Annual Ottawa-Region Conference on Latin America and the Caribbean, Carleton University, Ottawa, ON, avril 16-18.

Kremer, L., Lagarejo, J., & Scarpino, P. (2014). *La construcción de saberes y relaciones entre lo académico y lo comunitario*. Foro Regional Académico Comunitario Diversidad, Perspectiva de

- género en la construcción democrática de los Territorios. Universidad Nacional de Córdoba. Fundación Plurales. Córdoba, Argentina, marzo.
- Kremer, L. (2015) *La construcción social desde una perspectiva interseccional del Colectivo de Mujeres del Chaco*. Coloquio Internacional Relaciones Sociales de Género, Diversidad y Territorio. Desde las experiencias y espacios locales a un diálogo internacional. Universidad Nacional de Córdoba, Fac de Derecho y Ciencias Sociales. Córdoba, Argentina.
- Vatz Laaroussi, M. (2016). *Réseaux transnationaux, mobilité et territoires*. (organisation et animation). Colloque international Mobilités, réseaux et interculturalité, Association internationale pour la recherche interculturelle (ARIC), Olinda, Brésil, 26 avril.
- Vatz Laaroussi, M. (2016). *L'intersectionnalité et l'interculturalité : deux approches à croiser !* Colloque international Mobilités, réseaux et interculturalité, Association internationale pour la recherche interculturelle (ARIC), Olinda, Brésil, 26 avril.
- Vatz Laaroussi, M. (2015). *DE LOS DESPLAZAMIENTOS FORZADOS A LA MIGRACIÓN TRANSNACIONAL. « LAS MUJERES EN LA TEMPESTAD »*. V *Semana de la alteridad / el cuerpo como territorio : las mujeres y el desplazamiento*, en el marco del *Proyecto internacional relaciones de género, diversidad y construcción de territorios*, Universidad Nacional de Colombia, Sede Manizales, 12 de marzo.
- Vatz Laaroussi, M. (2015). *Migraciones y fronteras: Lo transnacional como cruce de géneros y territorios*. Coloquio Internacional: *Relaciones sociales de género, diversidad y territorio. Desde las experiencias y espacios locales hacia un diálogo internacional*, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales- Universidad Nacional de Córdoba, Córdoba, Argentina, 28 de septiembre.
- Vatz Laaroussi, M. (2014). *Mujeres migrantes. Foro regional académico-comunitario. Relaciones de género, diversidad y construcción de territorios*, Cuesta Blanca, Argentina, septiembre.
- Vatz Laaroussi, M. & Kremer, L. (2016). *Les enjeux méthodologiques de la recherche avec et sur les réseaux transnationaux*. Colloque international Mobilités, réseaux et interculturalité, Association internationale pour la recherche interculturelle (ARIC), Olinda, Brésil, 26 avril.
- Vatz Laaroussi, M., Kremer, L., & Campos-Flores, L. (2015) *Femmes migrantes. Dilemmes et défis. Obstacles et opportunités*. Colloque annuel de la Société canadienne d'anthropologie, Université de Laval, Québec, Qc.
- Yáñez Canal, C. (2015). *Mujeres desplazadas. El cuerpo como resistencia*. *Semana de la alteridad / el cuerpo como territorio : las mujeres y el desplazamiento*, en el marco del *Proyecto internacional relaciones de género, diversidad y construcción de territorios*, Universidad Nacional de Colombia, Sede Manizales, Manizales, Colombia, 12 de marzo.
- Yáñez Canal, C. (2015). *El cuerpo como (hetero) topos de la vida : hacia la construcción de una trama de tramas*. *Relaciones sociales de género, diversidad y territorio. Desde las experiencias y espacios*

locales hacia un diálogo internacional, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Córdoba, Córdoba, Argentina, 28 de septiembre.

Yáñez Canal, C. (2014). *El cuerpo como territorio y el territorio como cuerpo*. Foro regional académico-comunitario. Relaciones de género, diversidad y construcción de territorios, Cuesta Blanca, Argentina, 25 de septiembre.

Publications

Caillouette, J., Soussi, S. (2016). L'espace partenarial de recherche et son rapport à l'action dans l'espace public. Dans A. Gillet, D.-G. Tremblay (Éds.), *Les recherches partenariales et collaboratives : quelles approches ? Quelles analyses ?* Presses Universitaires de Rennes (PUR) et Presses de l'Université du Québec (PUQ), (à paraître novembre 2016).

Kremer, L., & Gregorio, L. (2014). Escenarios dialógicos como espacio para construir vínculos con otros. En G. Rotondi (Ed.), *Para promover la inclusión social* (107-125). Córdoba : Espartaco Córdoba. ISBN 978-987-1277-07-0. <http://www.plurales.org/territorios-de-conocimiento/foros-saberes-sabidurias-e-imaginarios/>

Ramirez Robledo, A., & Yáñez Canal, C. (2016). Cuerpos como resistencia: apertura a nuevas formas de sentido. Mujeres en condición de desplazamiento en Manizales Caldas. *Revista Virajes*, (18)1, 131-147. ISSN 0123-4471. [http://virajes.ucaldas.edu.co/downloads/Virajes18\(1\)_7.pdf](http://virajes.ucaldas.edu.co/downloads/Virajes18(1)_7.pdf)

Vatz Laaroussi, M., (2016). Les médiations interculturelles en situation postconflictuelle. Dans Yáñez Canal, C. *Las identidades culturales* (à paraître).

Vatz Laaroussi, M., (Éds.). (2016). *Dynamiques familiales, socio-juridiques et citoyennes dans la migration. Regards entrelacés « Nord-Sud » sur les réseaux transnationaux*. Éditions l'Harmattan, 372 p.

6.2 Sur le plan de la recherche

- Réalisation d'un outil : *Dialogues publics et citoyens. Outil de mobilisation territoriale*. (Annexes 13, 14) <http://www.plurales.org/wp-content/uploads/2014/12/Outil-de-mobilisation-.Le-transfert-des-connaissances.pdf>
- <http://www.plurales.org/wp-content/uploads/2014/12/FINA-en-espa%C3%B1ol-projetCRDI-outil-animation.pdf>
- Consolidation d'un réseau de chercheuses et chercheurs provenant de l'Université de Montréal, Université de Sherbrooke, Université Nationale de Colombie, siège de Manizales et Université Nationale de Córdoba
- Formation d'étudiantes et d'étudiants de diverses disciplines à l'organisation et à l'animation d'ateliers notamment avec des méthodologies participatives et démocratiques au sein d'espaces collectifs dialogiques et de matériaux pédagogiques adaptés

- Renforcement théorique, conceptuel et méthodologique de perspectives théoriques enrichissant les séminaires, les discussions d'équipe, les forums, les colloques et les séminaires
- Mise en œuvre d'un partenariat porteur et durable en recherche et pour l'équipe de recherche en générant trois demandes de subvention : 1) demande CRSH (2015, non obtenue), Caillouette chercheur principal, sur médiation interculturelle dans des zones en conflit; 2) demande CRSH (2015-2017, obtenue), Vatz Laaroussi chercheuse principale, sur recherche-action médiation interculturelle; 3) demande CRSH (2016, à venir), Vatz Laaroussi chercheuse principale, sur féminismes interculturels en dialogue
- Mobilisation des connaissances et diffusion à partir des forums et colloques organisés dans le cadre du projet par la création et la mobilisation de réseaux actifs : Forum régional estrien sur la relève ; mobilisations dans le Chaco ; collaboration avec le CRISES et St-Camille ; antenne du TIESS à Sherbrooke
- Présentation de la recherche dans le cours Méthodologie de recherche partenariale, Programme de maîtrise en service social, Université de Sherbrooke (hiver 2016)
- Participations ciblées à d'autres colloques notamment : Forum social mondial, Montréal, 2016; Mobilité, réseaux et interculturalité, Recife, 2016; Le genre du territoire, Gatineau, 2016

6.3 Sur le plan de la mobilisation

- Promotion de l'utilisation de l'outil : *Dialogues publics et citoyens. Outil de mobilisation territoriale.* (Annexes 13, 14) <http://www.plurales.org/wp-content/uploads/2014/12/Outil-de-mobilisation-.Le-transfert-des-connaissances.pdf>
<http://www.plurales.org/wp-content/uploads/2014/12/FINA-en-espa%C3%B1ol-projetCRDI-outil-animation.pdf>
- Implication de groupes associatifs dans l'organisation des forums
- Échange entre des membres des organisations communautaires et socio-territoriales dans un contexte universitaire
- Mise à jour sur la situation du contexte latino-américain autour des processus territoriaux de lutte pour les droits, les mobilités et migrations et sur des problèmes liés aux ressources naturelles et à l'environnement
- Déclaration Cuesta Blanca (Annexe 7)
- Production vidéo au forum de Sherbrooke en diffusion sur site web Plurales et OEDC <http://www.plurales.org/territorios-de-conocimiento/foros-saberes-sabidurias-e-imaginarios/>
- Transfert des connaissances intrinsèquement lié à la logique organisationnelle du projet et s'incarnant dans la conduite des forums

7. INCIDENCES

7.1 Sur le plan de la consolidation de réseaux

- Construction de nouveaux réseaux (Réseau Entre-corps, Colombie ; Centre de recherche en sciences sociales, Université de Córdoba ; formation d'un réseau local avec des comités populaires sur Habitat III, Argentine, etc.) et renforcement des réseaux existants (Gran Chaco, Argentine, RIFE, CRISES, St-Camille, Québec, etc.)
- Accords et engagements exprimés dans les documents souscrits par diverses institutions et organisations (Université nationale de Córdoba-Plurales avec Service d'habitation et d'action sociale)

7.2 Sur le plan de la recherche

- Transfert de connaissances intrinsèque à la recherche-action partenariale
- Corps et expérience corporelle conçus comme une ressource théorique, méthodologique, culturelle et symbolique dans les études sur le territoire
- Consolidation de l'équipe de recherche tant au niveau théorique, méthodologique que relationnel
- Systématisation de la méthodologie de recherche action partenariale intersectionnelle et narrative
- Développement d'une perspective de recherche transnationale dépassant et ouvrant les frontières et permettant le développement d concepts génériques à adapter et spécifier dans chaque contexte

7.3 Sur le plan de la mobilisation

- Possibilité d'influence dans les agendas de politiques publiques à travers un travail de confiance et proximité avec des organismes de l'État et des élus (droits humains, économie, développement local, politiques rurales, éducation, santé, violence, etc.)
- Processus générique de création d'outils stratégiques pédagogiques et politiques pour construire la citoyenneté
- Reconnaissance et légitimation des usages et occupation des espaces publics comme territoire citoyen
- Expérience interculturelle positive entre femmes autochtones et de diverses provenances
- Expériences concernant les femmes migrantes et déplacées :
 - Création d'espaces de reconnaissance et de mobilisation autour de la question des femmes déplacées
 - Prise de connaissance de stratégies visant le développement démocratique des communautés dans des zones de conflit
 - Construction de sens, mémoire et ré-élaboration de l'expérience de la violence à travers l'altérité
 - Intensification de l'*empowerment* des femmes en condition de déplacement en tant que sujet politique contribuant au changement social en dépassant l'événement de violence vers un lieu de réélaboration de l'expérience et de la vie en tant que citoyenne au-delà des chapitres amers de «l'assistencialisme»

- Expérience de développement d'un réseau de recherche transnational mobilisant des savoirs multiples et les croisant en dépassant les frontières nationales, disciplinaires, géographiques, linguistiques et culturelles
- Expérience d'échange et de développement de connaissances en croisant les deux langues principales des membres de l'équipe : le français et l'espagnol

8. APPRÉCIATION D'ENSEMBLE ET RECOMMANDATIONS

Les trois objectifs principaux du projet étaient les suivants :

- 1) assurer une consolidation des travaux sur le genre dans une perspective intersectionnelle et portant sur le développement des communautés des partenaires canadiens et latino-américains;
- 2) promouvoir un transfert des connaissances efficace et en continu. Les enseignements porteurs commentés plus bas le démontrent;
- 3) Concevoir des cadres d'évaluation correspondant aux pratiques et aux stratégies expérimentées selon les contextes socioculturels des milieux concernés.

Les deux premiers objectifs ont été pleinement atteints. Le troisième objectif a été modifié afin de répondre aux besoins des participantes et des participants à la suite des évaluations post-forums réalisées et des discussions d'équipe. Les enseignements porteurs que nous décrivons ici montrent l'atteinte des objectifs.

Les enseignements porteurs du projet sont ceux liés aux trois messages principaux indiqués au début du rapport. L'équipe de recherche, solide par ses expériences de collaboration antérieures, a souvent innové en s'adaptant au contexte culturel de chacun des pays. Sur le plan scientifique, l'entrelacement et même l'hybridation des méthodes liées à l'approche narrative et le choix du regard intersectionnel appuyés sur la dimension performative du projet ont porté fruit tant dans la lecture de la réalité que dans la réalisation concrète d'un outil de mobilisation territoriale que l'on a commencé à concevoir à compter du troisième forum (Córdoba). Les quatre forums et colloques ont, à chaque fois, donné une impulsion et une énergie mobilisatrices s'accumulant au fil du projet et qui ont conduit à un désir accru de consolider notre réseau en faisant notamment d'autres demandes de subvention.

Sur le plan de la participation citoyenne, nous avons œuvré avec des groupes ou des associations déjà constituées et actives. Bien que les retombées soient plus difficiles à saisir, nous avons contribué dans la plupart des cas au maintien, à l'amélioration et même à la création de certains réseaux. Nous avons axé la conduite des forums sur la notion de dialogue, de dialogues publics et de dialogues citoyens centrés sur des préoccupations communes. Les impacts de la participation citoyenne de la société civile et des groupes associatifs par l'apprentissage de la prise de parole constituent un réel *empowerment* individuel et collectif. Plusieurs personnes prenaient la parole pour la première fois en public. Il s'agit donc d'une prise de pouvoir et d'une reconnaissance de leur parole.

La création de l'outil de mobilisation territoriale axé sur l'organisation et la conceptualisation d'une mobilisation citoyenne propose une place prépondérante au dialogue public et citoyen autour d'enjeux territoriaux. Il a été réalisé à partir de l'expérience terrain que nous avons vécue et qui s'appuie sur l'expérience latino-américaine longuement éprouvée notamment par nos partenaires argentins.

Nous avons eu la chance de faire ce projet dans le Programme des petites subventions des partenariats canadiens dont les objectifs favorisent une alliance recherche, développement des communautés, des réseaux et mobilisation. Le montant de la subvention obtenu était réaliste pour ce type de projet. Nous proposons cependant au CRDI d'allonger la durée d'une année pour la réalisation de projets de cette envergure afin de favoriser davantage la création de réseaux porteurs à moyen et long termes. Nous suggérons au CRDI que le rapport technique final soit remplacé par la réalisation d'un article scientifique accompagné d'un formulaire sur des éléments plus spécifiques pouvant servir à la gestion du programme de subvention.

9. PRINCIPAUX PARTENAIRES

- Université de Sherbrooke
- Université de Córdoba (Argentine)
- Université nationale de Colombie, siège de Manizales
- Fondation Plurales (Argentine)
- Fondation Avina (Argentine)
- Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie-Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CIUSSS de l'Estrie-CHUS)
- Institut universitaire de première ligne en santé et services sociaux (IUPLSSS)
- Rencontre interculturelle des familles de l'Estrie (RIFE)
- Centre de recherches sur les innovations sociales - Université du Québec à Montréal (CRISES-UQAM)
- Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMROT)
- Observatoire estrien du développement des communautés (OEDC) à Sherbrooke
- Promotion des Estriennes pour initier une nouvelle équité sociale (PÉPINES)
- Groupe d'échange femmes St-Camille et Mali

10. RÉFÉRENCES

- Anadón, M., & Savoie-Zajc, L. (2007). La recherche-action dans certains pays anglo-saxons et latino-américains: une forme de recherche participative. Dans M. Anadon (Éd.), *Recherches participatives: multiples regards* (pp. 13-30). Québec, QC: Presses de l'Université du Québec.
- Arendt, H. (1974). *Vies politiques*. Paris: Gallimard.
- Barbeau, M.-È. (2013). Interactions quotidiennes et sentiment d'appartenance territoriale dans le récit de personnes immigrantes vivant à Rimouski (Mémoire de maîtrise en communication). UQAM, Montréal, Qc. <http://www.archipel.uqam.ca/5418/1/M12913.pdf>
- Bolzman, C., & Vatz Laaroussi, M. (2010). Les réseaux familiaux transnationaux : nouvelles familles, nouveaux espaces de citoyenneté, *Lien social et Politiques*, 64.
- Bourque, D., & Maillé, C. (2015). Actualité de l'intersectionnalité dans la recherche féministe au Québec et dans la francophonie canadienne. *Recherches féministes*, 28(2), 1-8.
- Caillouette, J., & Soussi, S. A. (2014). L'espace de recherche partenariale : le poids des identités d'acteurs. Dans J.-M. Fontan, J.-L. Klein, & D. Bussièrès (Éds), *Le défi de l'innovation sociale partagée* (pp. 35-53), Québec, QC: Presses de l'Université du Québec.
- Caillouette, J., Ross, J.-F., & Aubin, J.-F. (2013). Les enjeux de l'intervention sociale territoriale. *Nouvelles pratiques sociales*, 26(1), 19-34.
- Corbeil, C., & Marchand, I. (2013). Penser l'intervention féministe à l'aune de l'approche intersectionnelle : défis et enjeux. *Nouvelles pratiques sociales*, 19(2), 40-57.
- Côté, D., & Andrew, C. (Éds.). (2013). Femmes et développement local. *Économie et solidarités*, 43(1-2), 130 p.
- Côté, D., & Simard, E. (2013). Méaventure ou mauvaises habitudes? La disparition des femmes dans les discours locaux sur l'économie sociale au Québec. *Économie et solidarités*, 43(1-2), 111-124.
- Côté, D., Des Rivières, M., Thivierge, M. & Tremblay, M. (1995). *Du local au planétaire : réflexions et pratiques de femmes en développement régional*. Montréal : Éditions du remue-ménage, 271 p.
- Côté, D., & Tremblay-Fournier, C. (2011). Le défi de l'égalité en contexte de développement régional au Québec. *Recherches féministes*, 24(2), 97-114.
- Doré, C., Caillouette, J., Kremer, L., Vatz-Laaroussi, M., Yáñez Canal, C., & Avellaneda, N. (2015). *Femmes, diversité et rapport sociaux de genre : les défis de la construction démocratique des territoires*. Rapport d'étape présenté au Centre de recherches pour le développement international (CRDI), Sherbrooke, QC: Université de Sherbrooke.
- Doré, C., Caillouette, J., Campos-Flores, L., Kremer, L., Roberge, J., Vatz Laaroussi, M., & Yáñez Canal, C. (2016). *Dialogues publics et citoyens – Outil de mobilisation territoriale*, Centre de recherche pour le développement international, Ottawa, Canada.

- Dorlin, E. (2012). L'Atlantique féministe. L'intersectionnalité en débat. Papeles del CEIC. *International journal on collective identity research*, 2, septembre.
- Garneau, S. (2003). La mobilité géographique des jeunes au Québec : la signification du territoire. *Recherches sociographiques*, (44)1, 93-112.
- Gélineau, L., Dufour, É., & Bélisle, M. (2012). Quand recherche-action participative et pratiques AVEC se conjuguent : enjeux de définition et d'équilibre des savoirs. *Recherches qualitatives*, 13, 13-54.
- Harper, É. (2013). Ancrages théoriques entre l'intersectionnalité et les pratiques narratives en travail social. Dans É. Harper, & H. Dorvil (Éds.), *Le travail social. Théories, méthodologies et pratiques* (pp. 47-68). Québec, QC: PUQ.
- INSPQ (2009). *Animer un processus de transfert des connaissances. Bilan des connaissances et outil d'animation*. Direction de la recherche, formation et développement, Institut national de santé publique du Québec, Québec : INSPQ.
- Kremer, L. (2012). Cuando escuchar no es suficiente. Los diálogos como posibilidad. III Encuentro Latinoamericano de Metodología de las Ciencias Sociales (ELMCS), Manizales, Colombia, 30-31 de agosto y 1 de septiembre.
- Maillé, C., (2014). Approche intersectionnelle, théorie postcoloniale et questions de différence dans les féminismes anglo-saxons et francophones. *Politique et sociétés*, 33(1), p.41-60.
- Mercier C., Bourque, D., & St-Germain, L. (2008). *Participation citoyenne et développement des communautés au Québec : enjeux, défis et conditions d'actualisation*. <https://volunteer.ca/content/participation-citoyenne>. Rapport. Développement social et ARUC-ISDC, Gatineau : UQO, 78 p.
- Morin, P., Benoît, M., Dallaire, N., Doré, C., & LeBlanc, J. (2013). L'intervention de quartier à Sherbrooke, ou quand le CLSC s'installe à la porte d'à côté. *Nouvelles pratiques sociales*, 26(1), 102-117.
- Statistique Canada (2016). Sentiment d'appartenance à la collectivité locale. <http://www.statcan.gc.ca/tables-tableaux/sum-som/l02/cst01/health100a-fra.htm>
- Touraine, A. (1997). *Pourrons-nous vivre ensemble ?* Paris : Fayard.
- Vatz Laaroussi, M. (2008). Immigration en région : le territoire local à l'épreuve de la mobilité et des réseaux transnationaux. Dans X. Leloup, & M. Radice (Éds.), *Les nouveaux territoires de l'ethnicité* (79-106). Québec: Presses de l'Université Laval.
- Vatz Laaroussi M. (2009). Mobilité, réseaux et résilience. Le cas des familles immigrantes et réfugiées au Québec. Québec: Presses de l'Université du Québec, 251 p.
- Vatz Laaroussi, M. (Éds.). (2015). *Les rapports intergénérationnels dans la migration. De la transmission au changement social*. Québec : Presses de l'Université du Québec, 262p.
- Vatz Laaroussi, M., (Éds.). (2016). *Dynamiques familiales, socio-juridiques et citoyennes dans la migration. Regards entrelacés « Nord-Sud » sur les réseaux transnationaux*. Éditions l'Harmattan, 372 p.

- Vatz Laaroussi, M., Bernier E., & Guilbert, L. (Éds.). (2013a). *Les collectivités locales au cœur de l'immigration : Questions identitaires et stratégies régionales*. Québec : Presses de l'Université Laval, 241 p.
- Vatz-Laaroussi, M., Guilbert, L., & Bezzi, G. (2010). La rétention des immigrants dans les régions du Québec ou comment installer son "chez soi" ? *Diversité canadienne*, 8(1), 25-30.
- Vatz Laaroussi, M., Riard, H., Gélinas C., & Jovelín E. (Éds.). (2013b). *Les défis de la diversité. Enjeux épistémologiques, méthodologiques et pratiques*. Éditions l'Harmattan, 313 p.
- Yuval-Davis, N. (2006). Intersectionality and Feminist Politics. *European Journal of Women's Studies*, 13(3) : 193-209.

11. ANNEXES

- 1-Certificat du comité d'éthique de la recherche
- 2-Structure organisationnelle du forum de Sherbrooke
- 3-Programme du forum de Sherbrooke
- 4-Schéma Territoire vécu, territoire rêvé
- 5-Séminaire Intersectionnalité, narration et territoires
- 6-Programme forum de Cuesta Blanca
- 7-Declaración foro Cuesta Blanca
- 8-Programación Manizales 1
- 9-Programación Manizales 2
- 10-Presentación proyecto Manizales
- 11-Articles de journaux Manizales
- 12-Programación forum Córdoba
- 13-ProjetCRDI-outil-de-mobilisation-juin16
- 14-ProyectoCRDI-herramienta-de-movilización

Annexe 1 - Certificat du comité d'éthique de la recherche

Centre de santé et de services sociaux –
Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke
Health and Social Services Centre –
University Institute of Geriatrics of Sherbrooke



Sherbrooke, le 28 février 2014

CERTIFICAT D'ÉTHIQUE EN MATIÈRE DE RECHERCHE SUR DES HUMAINS

Le Comité d'éthique de la recherche du Centre de santé et de services sociaux - Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke atteste qu'il a dûment évalué et approuvé les documents qui lui ont été soumis.

TITRE DU PROJET DE RECHERCHE

Femmes, diversité et rapports sociaux de genre: les défis de la construction démocratique des territoires

LA PRESENTE APPROBATION A ETE DEMANDEE PAR :

Professeure Chantal Doré, Ph. D.
Chercheure principale
Faculté de médecine et des sciences de la santé
Université de Sherbrooke

✚ L'approbation éthique pour ledit projet de recherche est valide jusqu'au **28 février 2015**

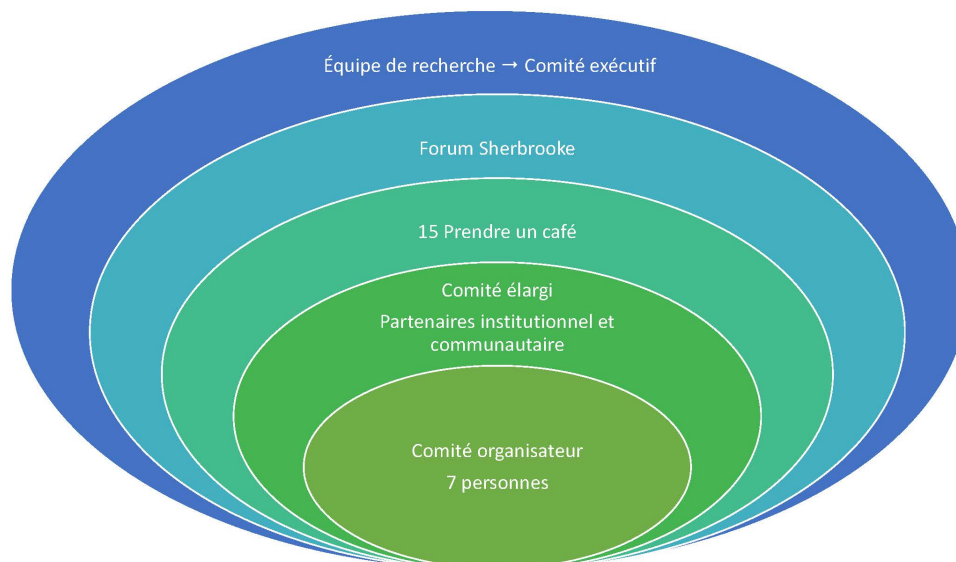
Le numéro de dossier attribué au projet cité en rubrique par le CÉR est le **2013-450**

Louise Lemay
Présidente substitut

LL/iv

Annexe 2 - Structure organisationnelle du forum de Sherbrooke

Structure organisationnelle du forum de Sherbrooke



Annexe 3 - Programme du forum de Sherbrooke

FORUM CITOYEN FEMMES, GENRES ET TERRITOIRES
se raconter, se rencontrer

Déroulement du forum

8 h 30	Accueil (local A6-3003)
9 h	Mot d'ouverture
9 h 20	Écrire les territoires : croiser les perspectives
10 h	Regards des femmes autochtones sur le territoire - allocution de Mme Viviane Michel, présidente de Femmes autochtones du Québec
10 h 20	Pause santé
10 h 35	Ateliers : Partager ses territoires au travers de médias artistiques (contes, dessins, photos et écriture) (locaux A4-247, A4-367, A4-372 et A4-374)
12h	Exposition des productions collectives des ateliers (local A6-3003)
12 h 30	Dîner réseautage
13 h 30	Conceptualiser les narrations, s'approprier les territoires et reconnaître nos identités
14 h	Ateliers : territoires rêvés, territoires d'avenir (locaux A4-247, A4-367, A4-372 et A4-374)
15 h	Pause santé
15 h 20	Transformer nos territoires, renforcer la participation démocratique des femmes : regards Nord-Sud
15 h 50	Pre Louise Bienvenue : quand une historienne revient sur nos histoires de territoire!
16 h 10	Mot de clôture et passage du relais vers le prochain forum

Inscription gratuite via
forumcitoyen5mai@gmail.com

Ce projet de recherche (numéro 2014-450), dirigé par Chantal Doré, professeure à l'École des sciences infirmières de l'Université de Sherbrooke, est approuvé par le Comité d'éthique de la recherche du CSSS-IUGS. Cette activité de recherche sera filmée.

Un premier forum - Une université de l'Amérique du Nord

**Québec**
5 Mai 2014

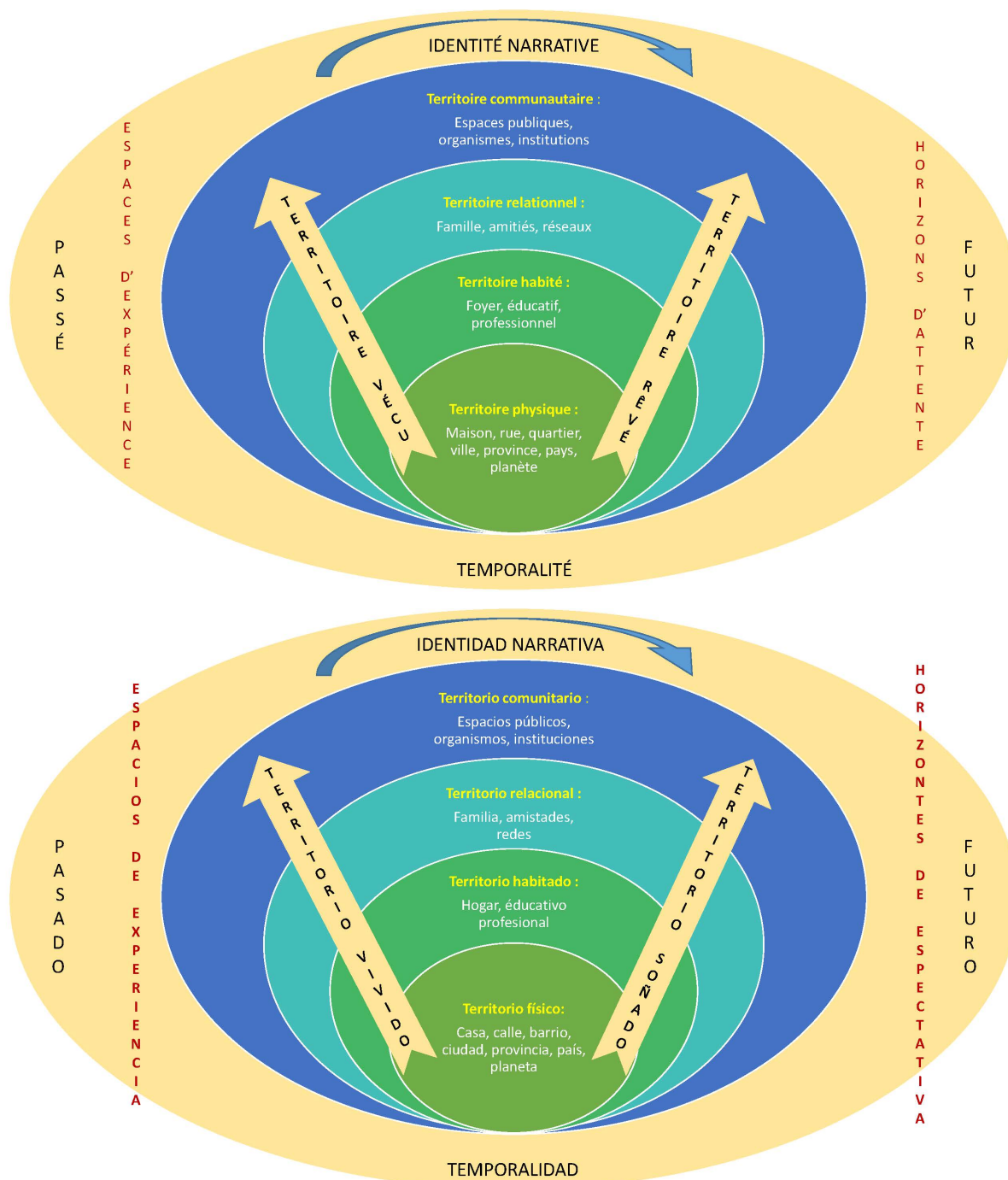


Ce forum est rendu possible grâce à la participation financière du

Centre de recherches pour le développement international


Canada

Annexe 4 - Schéma Territoire vécu, territoire rêvé



Annexe 5 - Séminaire Intersectionnalité, narration et territoires



**Invitation à un séminaire international
ayant pour thème**

**INTERSECTIONNALITÉ, NARRATION
ET TERRITOIRES**

présenté par

Élizabeth Harper (UQAM, Travail social)

Juan-Luis Klein (UQAM, CRISES)

Liliana Kremer (Córdoba, Argentine)

Ce séminaire s'inscrit dans le cadre du projet « Femmes, diversité et rapports sociaux de genre : les défis de la construction démocratique des territoires ». Ce projet, subventionné par le Centre de recherche pour le développement international (2014-2015), vise à systématiser, consolider et pérenniser une collaboration internationale (Argentine, Colombie, Mexique, Canada) en croisement avec des mobilisations locales, le tout dans l'optique de produire des connaissances inédites et un transfert de pratiques novatrices. La méthodologie sous-jacente au projet comporte une démarche collective de participation et d'échanges faisant appel notamment aux approches narratives et au croisement des savoirs afin de générer des réseaux et des stratégies concrètes découlant de l'expérience terrain des participants.

Bienvenue à toutes et à tous !

Chantal Doré, Jacques Caillouette, Michèle Vatz Laaroussi,
Pour la section québécoise du projet



Mardi, le 6 mai 2014

13h30-16h00

UQAM, Pavillon Saint-Denis, 1290 rue Saint-Denis
Local AB-2210 (2^e étage)

Pour toute information et confirmer votre présence :

crises@uqam.ca

Annexe 6 - Programme forum de Cuesta Blanca



Fórum Régional académique comunitaire

***Rapports de genre, diversités et
construction de territoires***

**Cuesta Blanca, Córdoba
Du 25 au 28 septembre 2014**

Organizan:



SIGNO
CENTRO INTERDISCIPLINARIO

*Edición especial del 9º Foro
Latinoamericano Memoria e Identidad*

INVITATION A PARTAGER UN ESPACE SINGULIER

Ce rencontre sera un espace où on pourra, pendant deux jours et demi, réfléchir et construire ensemble des nouveaux savoirs sur les rapports entre **genre, diversité et construction démocratique des territoires** à partir des mise en commun et des conversations autour des nos expériences et connaissances.

A cette occasion, Plurales et Signo se associent pour articuler et convoquer des différents acteurs sociaux – communautaires et académiques- a un espace de dialogue et de reconnaissance de expériences et savoirs multiples. Notre finalité est de promouvoir la construction, le partage et le transfert de connaissance d'une manière collective.

Cet espace fait partie d'un projet de recherche appliquée nommée : « *Femmes, Diversité et rapports sociaux de genre: défis pour la construction démocratiques des territoires* », associé a un réseaux des collègues de cinq universités et d'organisations sociales de Canadá, Uruguay, Argentine, Bolivie, Mexique, la Colombie et une ecoregión d'Amérique Latine, le Chaco Américain.

Projet que confluera avec un dialogue international en septembre 2015, encore a Córdoba, Argentine

La créativité et la liberté de partager mise au service d'un dialogue interculturel entre différents regards permettra la quête des alternatives pour soutenir les processus organisatifs a niveau local et interrégional, la possibilité de bâtir nos territoires – publiques et privés, urbaines et ruraux, locaux et globales-.

Ce forum régional est le scenario de croisements des une diversité d'acteurs qu'on se croise d'une manière significative en introduisant la perspective de genre et d'autres constructions culturelles et sociales que les femmes font dans et de leurs territoires.

Notre intention est de promouvoir une réflexion que permettra énoncer et expliquer des différents dimensions autour des ses trajectoires, avec les menaces, problèmes, réussites : des parcours et des histoires singuliers, des appartenances ethniques, sociales, des clases et culturelles que imprègnent dans le contexte. Très souvent peu visibles dans les processus de développement, ancre dans des multiples appartenances, on propose de réfléchir sur comment les femmes réussissent a se posser comme des auteurs et actrices des conversationnes que se édifient dans les espaces publiques.

L'horizon a partir duquel on aborde la construction démocratiques des territoires en tant communautés et lieux locaux, est celle d'un lieu humain que, au-delà de leur hétérogénéité, réussit à se développer a partir de leurs différences et des opportunités d'une participation engagée et peut être, inclusive. Ainsi, la dynamique multiactoral du développement intégral des territoires, inclus le genre et la participation/ dispositions des femmes dans la transformation de leurs lieux. La construction a partir de différences, conforment et visibilisent les identités politiques, culturelles, sociales, et de genre comme des processus complexes et multidimensionnels.

Comité Académico	
Jacques Caillouette (Canadá) Université de Sherbrooke	Denise Marcos Bussoletti (Brasil) Université Federal de Pelotas
Chantal Doré (Canadá) Université de Sherbrooke	Michèle Van Laaroussi (Canadá) Université de Sherbrooke
Néstor G. Ganduglia (Uruguay) Signo, Centro Interdisciplinario	Carlos Yañez Canal (Colombia) Universidad Nacional de Colombia
Liliana Kremer (Argentina) Université Nationale de Córdoba	Mariela Puga (Argentina) Université Nationale de Córdoba
Comité Organizador	
Liliana Kremer Fundación Plurales	Natalia Rébetez Signo Interdisciplinario
Lilian Gregorio Fundación Plurales	Nicolás Avellaneda Fundación Plurales

Des thèmes à saisir

1. Dialogues des savoirs à partir de la diversité pour la construction de connaissances avec une perspective de genre.

- Histoires que les femmes (et les hommes) racontent sur leurs histoires vécues.
- Les langages de la mémoire.
- Les *autres* récits des histoires.
- Les femmes, sont-elles des gardiennes des traditions? Tensions et défis.

2. Identités et genre.

- Rôles différenciés. Les femmes dans la construction sociale culturelle et politique des territoires.
- Femmes rurales, urbaines, migrantes: quels attachements identitaires portent-elles sur leurs dos?
- Diversité culturelle dans les rapports de genre. Différences culturelles entre les sexes?
- Processus de changements dans les rapports traditionnels de genre.
- Développement et identité. Politiques de développement à partir de la reconnaissance de la diversité.
- Expériences de développement composées autour des identités.

3. Le droit à avoir des droits.

- Les femmes et les Droits humains: limites et potentialités.
- Menaces autour des femmes qui participent pour défendre leurs droits.

4. Les femmes migrantes

- Les migrations et les déplacements comme constitutives d'autres, multiples identités.
- Femmes dans les frontières.
- Migrations internes, concentration urbaine, le changement du rural et les ceintures de pauvreté : stratégies à partir de la dimension culturelle et politique.
- Migration externe, xénophobie et discrimination: des réponses culturelles et politiques.

5. Les femmes et/dans leurs territoires.

- Les femmes construisent des territoires.
- Les défis de femmes dans la construction des espaces démocratiques au sein des organisations dans lesquelles elles participent et dans les territoires qu'elles habitent.
- La gestion de ressources naturelles. Menaces et réussites.
- La capacité d'action et de mobilisation des femmes dans les espaces privés et publics.

Metodología

A la champagne, dans *las Sierras de Córdoba* et pendant deux jours et demi de travail, on sera attentifs à faciliter des espaces d'écoute et la mise en place des conversations qu'incluront:

- | | |
|---|--|
| • Des couloirs pour reconnaître et connaître. | • Des ateliers et des tables rondes de travail à partir des thèmes proposés. |
| • Des espaces d'échange. | • Des promenades près de la rivière. |
| • Des expositions planifiées. | • Des installations artistiques et d'activités culturelles |
| • Des plénaires de synthèses | • Meriendas narratives. |

Inscripción

La inscripción incluye:

- Participación plena en todas las actividades.
- Materiales y certificado.
- Hospedaje en habitación base doble.
- Pensión completa desde el viernes al mediodía hasta el domingo a la tarde.

Costo: 220 u\$s

Fechas: Pueden sumarse al Foro docentes, investigadores, alumnos, miembros de organizaciones sociales y de base, entre otros. La fecha de inscripción es hasta el **31 de agosto**. Se pueden presentar ponencias o propuestas de taller / simposios.

Contactos

En **Argentina:** Liliana Kremer- ETS Valparaíso s/n Ciudad Universitaria. 5000 Córdoba Argentina
0351157649609 – plurales@plurales.org , lilianakremerdodelson@gmail.com

En **Uruguay:** Natalia Rébetez Sarandí 456, of. 8 · Tel-fax: (598) 29146191 Montevideo, C.P. 11.000
www.signo.org.uy / www.plurales.org



Fundación Plurales
Plurales_org

Apoyan este evento



Centre de santé et de services sociaux –
Institut universitaire de gériatrie
de Sherbrooke



Centre affilié



UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE





Colaboran y difunden

COLECTIVO DE MUJERES DEL
CHACO AMERICANO



OBSERVATORIO DE MUJERES DEL
CHACO AMERICANO



pbb proyectobigbang
arte en expansión
www.proyectobigbang.com.ar

RedesChaco

**Fondo de
Mujeres
del SUR**



Con el reconocimiento de



Comisión Nacional
del Uruguay
para la UNESCO

Organizan este evento



SIGNO
CENTRO INTERDISCIPLINARIO

Annexe 7 - Declaración foro Cuesta Blanca

DECLARACIÓN FORO REGIONAL ARGENTINA

Mujeres Diversidades y relaciones sociales de género :
Desafíos en la construcción democrática de los territorios

par Al participar en el foro de Cuesta Blanca 2014

Déclaration collective sur la reconnaissance et la défense des droits humains

Septembre 2014

Projet CRDI no 107467-00020699-026

Femmes diversité et rapports sociaux de genre :
les défis de la construction démocratique des territoires

Argentine, province de Córdoba

Université de Sherbrooke
Campus de la santé
3001, 12^e Avenue Nord,
Sherbrooke (Québec), Canada, J1H 5N4

Chantal Doré, Université de Sherbrooke, Canada
Jacques Caillouette, Université de Sherbrooke, Canada
Linamar Campos-Flores, Université de Montréal, Canada
Liliana Kremer, Université nationale de Córdoba, Argentine
Michèle Vatz-Laaroussi, Université de Sherbrooke, Canada
Carlos Yáñez Canal, Université nationale de Colombie, Manizales, Colombie

Chantal Doré, Ph. D., chercheuse principale
École des sciences infirmières
Campus de la santé
Université den Sherbrooke
3001, 12^e Avenue Nord,
Sherbrooke (Québec), Canada, J1H 5N4



Foro Regional Académico-comunitario
*Relaciones de género, diversidad y construcción
de territorios*

Cuesta Blanca, Córdoba
Del 25 al 28 de septiembre 2014

Proyecto de investigación y redes de trabajo conjunto:

*“Mujeres, Diversidad y
Relaciones Sociales de
Género:
Desafíos en la construcción
democrática de los
territorios”*

*« Femmes, Diversité et
rapports sociaux de genre:
défis pour la construction
démocratiques des
territoires »,*

Foros de intercambio y encuentros académicos comunitarios 2014- 2015

MUJERES DIVERSIDADES Y RELACIONES SOCIALES DE GÉNERO:
DESAFÍOS EN LA CONSTRUCCIÓN DEMOCRÁTICA DE LOS TERRITORIOS

DECLARACIÓN

FORO REGIONAL ARGENTINA

Septiembre 2014

Cuesta Blanca CORDOBA Argentina, 28 de septiembre de 2014

Reunidas en el foro regional académico comunitario “relaciones de genero, diversidad y construccion de territorios” y en el marco del proyecto “mujeres, diversidad, relaciones sociales de genero: desafios para la construccion democratica de los territorios.”

Mujeres y hombres de Bolivia, Colombia, Paraguay, Uruguay, Brasil, Canada, Mexico, Peru y Argentina.

Pertenecientes a organizaciones sociales: de base, campesina, indígenas, gubernamentales, instituciones de desarrollo y promoción, asociaciones y fundaciones, grupos de investigación, cátedras universitarias, docentes y estudiantes, movimientos sociales, estudiantiles y activistas de derechos humanos.

Estamos juntos con la intención de dar visibilidad y reconocimiento a los derechos de la mujeres en sus múltiples identidades, en la riqueza de los caminos recorridos, y los procesos y reflexiones compartidas, y las articulaciones a nivel local y global.

Los temas que nos convocaron fueron:
derechos humanos, procesos migratorios, los desplazamientos y la exclusion, redes y articulacion en la construccion democratica de los territorios.

DECLARAMOS:

- garantizar la permanencia de los espacios de memoria colectiva a partir de nuestros dialogos interculturales
- continuar fortaleciendo nuestros espacios de participacion y luchas consolidando las organizaciones de mujeres que estan actuando en las distintas regiones
- repudiar, denunciar y actuar contra todo tipo de violencia que atropelle nuestros derechos y los de todos
- articular en redes que fortalezcan a nivel global las luchas locales
- impulsar la insidencia en politicas publica

NOS UNIMOS EN LAS LUCHAS PARTICULARES

- de las mujeres migrantes que asumen las migraciones como un fenomeno global irreversible donde mujeres, indigenes, poblacion rural, niñas, niños, juvenes, desplazados, trascienden sus espacios y fronteras en busqueda de proyectos de vida, personal y comunitarios
- en la defensa de la identidades culturales y del territorio que estan llevando a cabo las distintas comunidades y pueblos de Oaxaca y México, particularmente del pueblo cuicateco y la comunidad de Magdalena Teitipac, Oaxaca; donde las mujeres están defediendo ejemplarmente su territorio.
- En la lucha por el territorio de la comunidad indigena guarani de EL TABACAL, en la Loma SALTA (Depto Oran) para la devolucion de las cinco mil hectareas que les quitaron
- A las mujeres desplazadas de Colombia que luchan día a día por encontrar territorios de re-existencia y de resistencia.
- El reconocimiento del derecho a la equidad de los pueblos afrodescendientes en america latina
- En repudio de la violencia sistemática ejercida sobre las mujeres por un sistema patriarcal, machista y heteronormativo, que discrimina, tortura, mata y excluye; denunciamos los feminicidios y violaciones de los derechos humanos. Acompañamos la lucha y nos

solidarizamos con la familia de Paola Acosta, asesinada el 21/09/2014 en la provincia de Córdoba. Reclamamos justicia porque sin Paola, no hay primavera.
Rechazamos el desalojo de las comunidades Wayuú, residentes en sus territorios ancestrales en las orillas del Río Ranchería con el objeto de desviar el río para la explotación del carbón por parte de compañías internacionales.
Repudiamos los desplazamientos forzados que sufren los pueblos indígenas y comunidades campesinas quienes son expulsados de sus territorios tradicionales en nombre de un desarrollo que beneficia solo a empresas multinacionales y latifundios. Pedimos Justicia y reparación.

NOS COMPROMETEMOS A ...

Continuar y fortalecer cada uno el espacio de la red y las articulaciones concretas que venimos trabajando y las nuevas que surgen hoy

Aportar a la construcción del observatorio de mujeres del chaco americano

Sumar mas companeras en el colectivo de mujeres del chaco americano

AGRADECEMOS A TODO Y A TODOS LO QUE HICIERON POSIBLE QUE SEAMOS Y QUE ESTEMOS AQUI SIENDO Y HACIENDO ESTE ENCUENTRO POTENCIADO Y QUE SIRVE DE SEMILLA

ALABON DANIEL MATIAS
ETS-UNC
GENERO Y SOCIEDAD

Marique Laura
Colectivo de Mujeres

Imelda
Bustamante
Colectivo de
Mujeres

Donna Aurora
Gobierno Autónomo
Sto. Cruz Bolivia

Laura Berón
La Juana Agropara
Estadística de
Trabajo social
Córdoba - Ar

DECEP ENTANDO
MUJERES EN DESARROLLO
Frente de Mujeres
ORGANIZADAS

Pedro Alvarez
Sup. Peda: Chaco Paraguayo
He es Manuel Isala Fernández

Llenos haydee
trabajo territorio
de género

Catomarce

FABIANA KENNA

FUNDACIÓN GRAN CHACO

Cheris Vellollos
Sujeto de Mujeres
Santiago del Estero

Maria Laura Gomes
USP - Universidade
de São Paulo - Brasil

Lagarejo Juan
La Juana Agropara - Trabajo Social
Córdoba, Argentina

Denise Sanmartín
Córdoba

Vilma Barban - Brasil - Inst: Pesquisas
Relacionari

głonic timo Abu' Dun

Mujeres en Desarrollo migrantes y Refugiadas

WARTHA CHAPMAN
RANGWAY
GRUPPO MONTARBE

~~1000~~
Arrique yomita
colectivo mujeres.

Phogar 3
GOBIERNO AUTONOMO
DE SANTA CRUZ - DE LA VISTA

ALBA ZOSTAN
JUN - PIT
CASTELL - CANCO

Lenny Rodriguez
APCOB.
Santa Cruz - Bolivia


 Monica Pomato
 presidente
 Com. Indigena Ecuato del Tolachi
 H. Napo
 presidente Juicio.
 Resolución N.º 16

Guadalupe
Huerta Ma. Guadalupe
Argentina
Est. Lic. de tecnología

Manizaci, Alejandro
Ciudad de Córdoba.

Verónica Luna.
Cba. Fundación Plurales


Pardo Alina

Nuevas Antomela
CBA - ARG

Ouzela (S)
colombia -

LESIKE JUAN
C'POBA: FUNDACION
PURALES.

ASOCIACIÓN
HINAS
COOPERATIVA de
mujeres artesanas

CELESTE MARTINEZ
ESCUELA DE TRABAJO
SOCIAL.

LIV NIELSEN
Cba - Arq
Eswela Trabajo Social



Anile Mayco
Escuela de Trabajo Social
CPA - Argentina



Miriam Vilela
Colectivo de Mujeres
Grupo Cordoba Norte

 Teresa Graciela
Colectivo de Mujeres



FABIANA HENNA
FUNDACION OMNIA

Chantal Dini

Université de Sherbrooke
Québec - Canada

María Elena Quejero

Grupo de Mujeres
"Juntas Triunfaremos"



Université de Sherbrooke,
Québec - Canada

Martha Lucia Tarazona
Relanzados - Colombia

Luna Tobon V.
Universidad Nacional
de Colombia
Sede Manizales
BTA Identidad
y cultura

 Francisca Apozicio

Asociacion
Enana gael, ps
cooperativa
CO.M.A.R.

 Leonor Hermenia

Guatemala
Oran - Salto



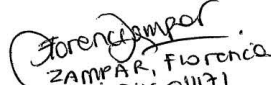
Romina Cabrera
Escuela de Trabajo Social

Carolina Villanueva

Escuela trabajo
social

Isaac Angeles Contreras
Escuela Normal Rural Vargandia
Tehuacan del Progreso, Oax, Mex.

 SCARPINO, PASCUAL
DNI 36356709

 ZAMPAR, Florencia
DNI 34601471

1- JOSEFA Correa	org.	cel.
2- Isabel Nina	DAVOSACH	71333515
	Colectivo Mujeres	74800832.

Florencia Arri
Lic. en Psicología - MP. 8548
Miembro del colectivo cordobés
de Psicología Comunitaria.
Cel. 0351- 155920906

Siguen las firmas.....

ORGANIZAN

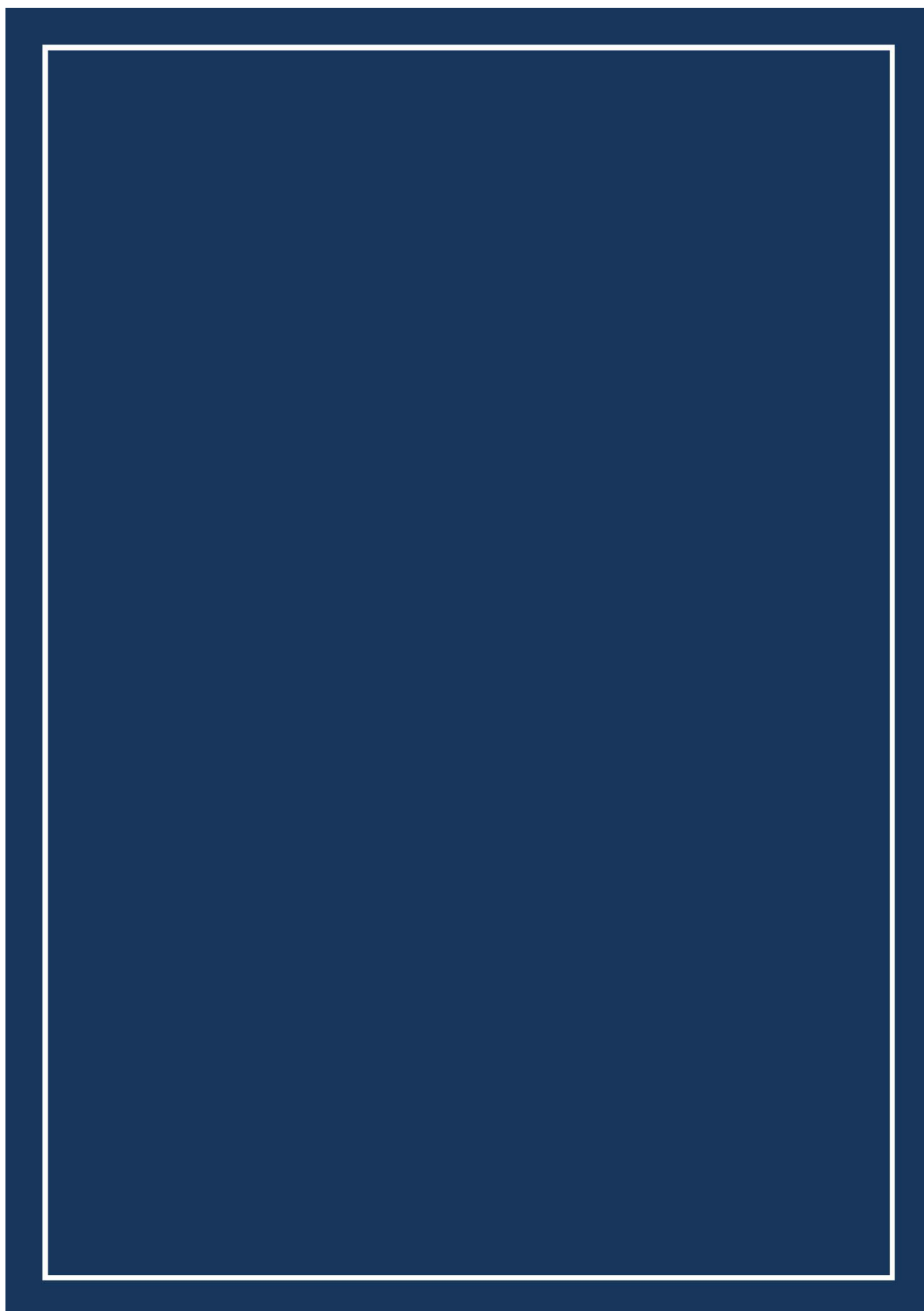


CON EL APOYO DE



Con la colaboración de:





Annexe 8 - Programación Manizales 1

COMITÉ ACADÉMICO

V SEMANA DE LA ALTERIDAD
EL CUERPO COMO TERRITORIO:
LAS MUJERES Y EL DESPLAZAMIENTO FORZADO EN COLOMBIA
Marzo 12, 13 y 14 de 2015

Carlos Yáñez Canal
Universidad Nacional de Colombia
Colombia

Chantal Doré
Universidad de Sherbrooke
Canadá

Jacques Caillouette
Universidad de Sherbrooke
Canadá

Liliana Kremer
Universidad Nacional de Córdoba
Argentina

Denise Marcos Bussioletti
Universidad Federal de Pelotas
Brasil

APOYAN:

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

IDRC

CRDI

UNC

Plurales

ORGANIZA:

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA
SEDE MANIZALES
FACULTAD DE ADMINISTRACIÓN
GRUPO DE TRABAJO ACADÉMICO DE IDENTIDAD Y CULTURA

PROGRAMACIÓN
V SEMANA DE LA ALTERIDAD
EL CUERPO COMO TERRITORIO:
LAS MUJERES Y EL DESPLAZAMIENTO
FORZADO EN COLOMBIA
Marzo 12, 13 y 14 de 2015

PROYECTO INTERNACIONAL RELACIONES DE GÉNERO,
DIVERSIDAD Y CONSTRUCCIÓN DE TERRITORIOS

Annexe 9 - Programación Manizales 2

JUEVES	VIERNES	SABADO
Universidad Nacional de Colombia Sede Manizales - Campus Palogrande 8:00 am - 7:00 pm Exposición de Pintura - Artista: María Manuela Márquez Velásquez. Torre de Estancias - Bloque C, cuarto piso. 8:00 am - 12:00 pm ACREDITACIÓN 9:00 am - 9:45 am INAUGURACIÓN Y MESA DE PRESENTACIÓN PROYECTO INTERNACIONAL "Mujeres, diversidad y relaciones sociales de género: desafíos en la construcción de territorios" 10:00 am - 10:45 am CONFERENCIA MAGISTRAL "El cuerpo como territorio de significaciones en mujeres desplazadas afrocolombianas" RUBIELA ARBOLEDA - Universidad de Antioquia 11:00 am - 11:45 am CONFERENCIA MAGISTRAL "Centurias de las cunaciones: niñas afectadas por el conflicto armado en Colombia" MARIETA QUINTERO MEJÍA - Universidad Distrital 2:00 pm - 2:45 pm CONFERENCIA MAGISTRAL "Género y territorio: Espacio público, reconocimiento (agradecimiento) e identidad" JACQUES CAILLOUETTE - Universidad de Sherbrooke 3:00 pm - 3:30 pm CONFERENCIA MAGISTRAL "Relaciones entre territorios, migraciones y fronteras. El caso de la frontera Argentina - Bolivia" LILIANA KRIMER - Universidad Nacional de Córdoba 3:30 pm - 4:00 pm MESA REDONDA "Mujeres y el desplazamiento forzado en América Latina: Los casos de Argentina, Bolivia y Paraguay" LILIANA KRIMER - Argentina LENNY RODRÍGUEZ - Bolivia MARTHA CHAPARRO - Paraguay 4:30 pm - 5:30 pm MESA REDONDA "Identities, diversity and construction of territories" NICOLAS AVELLANEDA, MATIAS ALARCON Y DANIELA SAVID "Migraciones de Mujeres Campesinas en el Salado Norte, Chaco Santiagueño" LUCRECIA GIL VILLANUEVA - Argentina "RIFE: Un Organismo de Encuentro Intercultural en una Región de Québec" ABDELAZZI LAABOUSSI - RIFE Sherbrooke 7:00 pm OBRA DE TEATRO "EL LABERINTO: Un grito por la paz homenaje a los desaparecidos" A. CANTABOS DANZA 8:00 pm - 7:00 pm Hall Central PERFORMANCE "Tejiendo Tatuos": CAROLINA MARIN GÓMEZ	Universidad Nacional de Colombia Sede Manizales - Campus Palogrande 8:00 am - 7:00 pm Exposición de Pintura - Artista: María Manuela Márquez Velásquez. Torre de Estancias - Bloque C, cuarto piso. 9:00 am - 9:45 am CONFERENCIA MAGISTRAL "Narrativas de mujeres en condiciones de desplazamiento: entre la memoria individual y la colectiva." MARIA CANAL - PNUD 9:50 am - 10:35 am CONFERENCIA MAGISTRAL "El desplazamiento forzado en Colombia: Experiencia y categorías. Notas al margen para una antropología de lo efímero" JOSÉ CASTRO - Universidad de Caldas 11:00 am - 12:00 pm CONVERSATORIO "Gestión de la Memoria Histórica y Antropología" DAVID MOLINA - Universidad Nacional de Colombia 2:00 pm - 2:45 pm CONFERENCIA MAGISTRAL "De los desplazamientos forzados a la migración transnacional: Las mujeres en la tempestad" MICHELE VATZ LAABOUSSI - CANADÁ 2:55 pm - 3:40 pm CONFERENCIA MAGISTRAL "La Experiencia Narrada de Mujeres en Territorio Canadiense: Entre Territorio soñado y territorio vivido" CHANTAL DORE - CANADÁ 6:00 pm - 8:00 pm TALLER "Recetas en un jar de montañas" Quechab Universidad Nacional de Colombia 8:00 pm - 8:00 pm TALLER "Memorias de Habitación Estética LABORATORIO-TALLER DE CREACIÓN DE MUNDO CONJUNTO" MARÍA ANDREA GÓMEZ GÓMEZ Comunicadora y artista relacional	Universidad Nacional de Colombia Sede Manizales - Campus el Cable 9:00 am - 9:45 am CONFERENCIA MAGISTRAL "Mujeres cabeza de hogar, una paradoja para la política pública" DIANA BRITTO Fondo Adaptación Ministerio de Hacienda 10:00 am - 10:45 am CONFERENCIA MAGISTRAL "Economía social y desarrollo territorial en Québec: Un camino de integración para las mujeres" MÉLANIE PELLETIER - TIES - Canadá 11:00 am - 11:45 am PONENCIA "Territorios, Cuerpos y Subjetividades: Horizontes de sentido de mujeres desplazadas en Manizales" ALEJANDRA RAMÍREZ - GTA Identidad y Cultura 2:30 pm - 4:50 pm ESPACIO DE CONVERSACIÓN Y REFLEXIÓN FINAL 8:40 pm - 8:40 pm EVENTO DE CIERRE - CONCIERTO NATIVOS - MANIZALES FUEGO EN EL AIRE - AMAZONAS 4:00 pm - 5:00 pm CERTIFICACIÓN
12 DE MARZO	13 DE MARZO	14 DE MARZO

Annexe 10 - Presentación proyecto Manizales



**V SEMANA DE LA ALTERIDAD. EL CUERPO COMO TERRITORIO: LAS MUJERES Y EL
DESPLAZAMIENTO FORZADO EN COLOMBIA**

Marzo 12, 13 y 14 de 2015

La V Semana de la alteridad. El cuerpo como territorio: Las mujeres y el desplazamiento forzado en Colombia nace del proyecto de investigación Mujeres, diversidad y relaciones sociales de Género: desafíos en la construcción democrática de los territorios. Dicha investigación, está ligada a una historia compartida que convoca una red de cinco universidades y miembros de organizaciones sociales de Canadá, Uruguay, Argentina, Bolivia, México y Colombia.

Así, desde Colombia se plantea la continuidad del proyecto como una alternativa académica desde lo local, que abarca una problemática compleja desde una perspectiva de género.

Se toma el cuerpo como territorio convergente, fronterizo y correlacional de los sujetos, de las experiencias humanas donde se materializan las fracturas que dejan las huellas de los destierros y desarraigos causados por la situación de desplazamiento en las mujeres, quienes constituyen la mayoría de esta población en Colombia.

El foro sobre Mujeres desplazadas en Colombia, tiene como desafío principal el análisis del desplazamiento como fenómeno sociocultural y la situación del país actualmente frente a la relación desplazamiento – mujer, desde el ámbito académico; y en esa medida la reflexión sobre las políticas públicas y el quehacer institucional, así como el papel de la sociedad en general frente a las dinámicas de desarraigo y memoria.

Carrera 26 No 64-60, **Campus Palogrande**
Conmutador: (57-6) 8879300 Ext.: 50419
Correo electrónico: cyanezo@unal.edu.co – identidad_man@unal.edu.co
Manizales, Colombia, Sur América

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA SEDE MANIZALES, FACULTAD DE ADMINISTRACIÓN, GRUPO 2/2
DE TRABAJO ACADÉMICO DE IDENTIDAD Y CULTURA, V SEMANA DE LA ALTERIDAD.

OBJETIVO GENERAL

Realizar un encuentro académico y cultural en torno al cuerpo como territorio, tomando el caso de las mujeres en condición de desplazamiento en Colombia como generador de diálogo y propuestas de acción para la construcción democrática de los territorios.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Dar continuidad al proceso de pensamiento y difusión del conocimiento emprendido desde el GTA en Identidad y Cultura a través de la Semana de la Alteridad.
- Generar espacios de encuentro, diálogo y reflexión en torno al género, la democracia, el desplazamiento y la interculturalidad, hacia el fortalecimiento de los procesos de construcción democrática del territorio con perspectiva de género, teniendo como eje central el caso de las mujeres desplazadas en Colombia.
- Consolidar alianzas para el fortalecimiento de los espacios de cooperación y colaboración entre la comunidad académica a nivel nacional e internacional, a través del intercambio y la transferencia de conocimientos entre los países participantes.

COMITÉ ACADÉMICO

INVESTIGADOR	UNIVERSIDAD	PAÍS
Carlos Yáñez Canal	Universidad Nacional de Colombia	Colombia
Chantal Doré	Universidad de Sherbrooke	Canadá
Jacques Caillouette	Universidad de Sherbrooke	Canadá
Michèle Van Laaroussi	Universidad de Sherbrooke	Canadá
Liliana Kremer	Universidad Nacional de Córdoba	Argentina
Denise Marcos Bussoletti	Universidad Federal de Pelotas	Brasil

Carrera 26 No 64-60, **Campus Palogrande**
Conmutador: (57-6) 8879300 Ext.: 50419
Correo electrónico: cyanezc@unal.edu.co – identidad_man@unal.edu.co
Manizales, Colombia, Sur América

Annexe 11 - Articles de journaux Manizales

EL TIEMPO Lunes 23 de marzo de 2015      BUSCAR  INGRESA  CREA UNA CUENTA

TEMAS DEL DÍA  OPINIÓN  COLOMBIA  BOGOTÁ  MUNDO  POLÍTICA  ECONOMÍA  DEPORTES  ENTRETENIMIENTO  TECNÓSFERA  VIDA  ÚLTIMAS NOTICIAS  CLASIFICADOS

Mujeres, 'la cara de la resistencia al conflicto'

Dijo Carlos Yáñez, coordinador de la quinta Semana de la Alteridad en Colombia.

Por: MÓNICA ARANGO ARANGO |
© 10:21 p.m. | 13 de marzo de 2015



Foto: John Jairo Bonilla
El evento se realiza hasta mañana en la Universidad Nacional, sede Manizales.

Hablar del desplazamiento forzado en el país es para el sociólogo Carlos Yáñez, profesor de la Universidad Nacional, hablar de "un saqueo a la vida", y a lo largo de más de cinco décadas de violencia, las mujeres han sido "la cara de la resistencia al conflicto".

Este fue uno de los planteamientos con los que se inició en Manizales la quinta Semana de la Alteridad, el cuerpo como territorio: las mujeres y el desplazamiento en Colombia, que hace parte del proyecto internacional Relaciones de género, diversidad y construcción de territorios que se realiza con investigadores de Canadá, Argentina, México, Bolivia y Brasil.

En el encuentro, Yáñez indicó que la intención es darle otra mirada a la situación que está viviendo el país, darle un enfoque distinto al cuerpo, no solo como lenguaje sino como disciplina y tenacidad, "y ese es el ejemplo que dan las mujeres, porque son ellas las que reciben las humillaciones, el maltrato, las que mantienen la familia y, al mismo tiempo, las que se renuevan mentalmente".

Colombia es el segundo país en el mundo con más desplazamiento, señaló el profesor, "casi el 10 por ciento de la población, ya vamos en seis millones de personas, es importante visibilizar esta problemática y además estudiarla desde otros ángulos, porque la situación en América Latina también es compleja", dijo.

Con respecto al posconflicto y los diálogos de Paz del Gobierno Nacional con las Farc en la Habana (Cuba), el investigador afirmó que se trata de un modelo "excluyente y discriminatorio".

El ejercicio, aseveró, debería centrarse más en pensar otras políticas de participación y ahondar en las desigualdades sociales. "Llevamos muchos años de conflicto y hay una cultura de violencia fuerte, la gente va desconociéndose, perdiendo sus raíces, la violencia es la destrucción del otro".



PUBLICIDAD



MÁS LEÍDO

MÁS COMPARTIDO

- 1 Un derrumbe en Putumayo habría formado el rostro de Jesús
- 2 ¿Por qué le cobran tan caro al turista en Cartagena?
- 3 Un borracho fue a dar con su carro al mar en Cartagena
- 4 3 millones de colombianos en zonas rurales viven sin agua potable
- 5 Sismo de magnitud 5,2 se registró en Los Santos, Santander

VER 50 MÁS LEÍDAS

Refugiados en Canadá

La investigadora Michèle Vatz Laaroussi, una de las invitadas al evento, de la Universidad de Sherbrooke (Canadá), indicó que son cerca de 20 mil los colombianos refugiados en la provincia de Québec y hacen parte de organizaciones y fundaciones que los ayudan superar su pasado violento.

"Tenemos una atención particular a las mujeres víctimas del desplazamiento, son personas que sufren de estrés postraumático, tristeza, depresión", dijo Vatz, y recordó que este trabajo se ha dado gracias a los acuerdos entre los gobiernos de Colombia y Canadá para acoger a los desplazados. "Muchos colombianos nos cuentan cómo es la situación aquí y de ellos aprendemos", añadió.

Por otro lado, el doctor en Servicio Social de esa institución, Jacques Caillouette, destacó que con el trabajo de la Universidad Nacional están acercándose a la realidad de las víctimas en Colombia. "Québec, Colombia, Argentina o Afganistán, se trata de construir un territorio con múltiples voces, ese es el desafío", concluyó.

El evento se realiza hasta este sábado en la Universidad Nacional, sede Manizales. Entre la programación hay ponencias de conferencistas de Bolivia, Brasil, Argentina, entre otros.

MÓNICA ARANGO ARANGO
Corresponsal de EL TIEMPO



18



7



GUARDAR

COMENTAR

REPORTAR UN ERROR

IMPRIMIR

TEMAS RELACIONADOS A ESTA NOTICIA

0 Comentarios

Ingresa [aquí](#) para poder comentar.



Fashionista
Online fashion shopping store

New Style
from \$24.99

PUBLICIDAD

Analyse personnalisée gratuite de votre infrastructure TI. Une valeur de 1 000\$*. Appliquez maintenant. Offre valable le 30 juin 2016.

Microsoft Partner

Clasificados Edictos Club Suscriptores Archivo Nuestros servicios Pago en línea Mi Cuenta

LA PATRIA.COM

Noticias de Manizales y Caldas, Junio 07 2016

NOTICIAS MANIZALES CALDAS SUCESOS DEPORTES OPINION SOCIAL ESPECIALES ENTRETENIMIENTO

TEMAS DESTACADOS Proceso de paz Guido Echeverri Lupe a la contratación selección Colombia Caldense del Año

Sábado, Marzo 21, 2015

Comida



Melanie Pelletier, de Canadá; Martha Chaparro, de Paraguay; Daniel Savid, Lucrecia Gil Villanueva y Liliana Kremen Chaco, de Argentina; María Clara Chavarriaga; Chantal Doré y Nichece Vatz Larkosi, de Canadá. De pie: Lenny Rodríguez, de Bolivia; Malías Alarcón y Nicolás Avellaneda, de Argentina; Abdelaziz Laaroussi, de Canadá; Carlos Yáñez Canal, y Lacafs Cailluvette, del Canadá.

0 0 0 0

Carlos Yáñez Canal y María Clara Chavarriaga ofrecieron una comida en su residencia a participantes en la quinta semana de las Mujeres y el desplazamiento forzado en Colombia.

PUBLICIDAD

MÁS LEÍDO MÁS COMENTADO

1. Tome medidas para que su empresa familiar se sostenga (0)

Annexe 12 - Programación forum Córdoba



Mujeres, Diversidad y Territorio
Femmes, Diversité et Territoires

COLOQUIO INTERNACIONAL RELACIONES SOCIALES DE GÉNERO, DIVERSIDAD Y TERRITORIO.

**DE EXPERIENCIAS Y ESPACIOS LOCALES A
UN DIÁLOGO INTERNACIONAL.**

**28 Y 29 DE SEPTIEMBRE 2015
CÓRDOBA, ARGENTINA**

**Edición especial del Foro Internacional Académico
Comunitario “Saberes, Sabidurías e Imaginarios”**

Organizaciones coordinadoras:



Centre de santé et de services sociaux –
Institut universitaire de gériatrie
de Sherbrooke





En el marco del Programa **“Mujeres diversidades y relaciones sociales de género: desafíos en la construcción democrática de los territorios”**, y a partir de un trabajo de investigación e incidencia a través de diálogos públicos en Canadá, Colombia y el Chaco Americano, se realizará entre el 27 y 29 de septiembre del 2015 en Córdoba (Argentina) el Coloquio Internacional de síntesis y consolidación de un espacio en red de construcción de conocimientos: *“Relaciones sociales de género, diversidad y territorio”*

El equipo está conformado por investigadores y miembros de organizaciones sociales: la Escuela de Trabajo Social de la Universidad Nacional de Córdoba, la Fundación Plurales, en Argentina; la Universidad Nacional de Colombia, sede Manizales y la Universidad de Sherbrooke a través de la Facultad de Trabajo Social, Enfermería y la Maestría en Mediación Intercultural con el apoyo de Redes y Organismos locales y regionales.

Este encuentro busca promover espacios habilitantes para implicarse en las cuestiones de género que recuperen el desafío de la diversidad; territorios materiales y simbólicos con fronteras que se constituyan en oportunidades de escenarios novedosos, que permitan explorar colectivamente acciones, interrogantes y reflexiones desde perspectivas diferentes. Así, será un espacio de encuentro e intercambio sobre experiencias, hallazgos, metodologías, interrogantes, desafíos, oportunidades que surgen a partir de cinco ejes de reflexión y de intervención.

Al introducir la cuestión de género y las diferentes construcciones políticas, sociales y culturales de mujeres distintas en sus territorios estamos promoviendo una reflexión que permita articular dimensiones que hacen al quehacer en espacios cotidianos y en ámbitos de incidencia pública



OBJETIVOS

Atender y preservar la consolidación de los trabajos sobre el género en los socios de desarrollo de la comunidad en Canadá y América Latina a través de:

- Fortalecimiento de la experiencia en materia de género y la democracia local en cada país participante;
- Sistematización, estructuración y consolidación de un enfoque de cooperación, colaboración, desde una postura interactiva y desde una síntesis que permita colocar a las mujeres en el centro de los problemas del desarrollo;
- Promover el aprendizaje y el diálogo intercultural mutuo entre los actores involucrados en los diferentes países.

Promover la transferencia de conocimiento efectiva y continua para incidir en los ámbitos públicos:

- A través del intercambio y la transferencia de conocimientos y prácticas innovadoras entre estos países, teniendo en cuenta las fortalezas y limitaciones de la aplicabilidad de estas prácticas.
- El establecimiento de medios (foros, plataforma web, seminarios, publicaciones y otros) para asegurar la sostenibilidad y la continuidad del aprendizaje y fundamentalmente, la incidencia en ámbitos públicos sobre estos temas.

Desarrollar instrumentos de evaluación basados en estudios comparativos:

- Evaluación realista de estas prácticas en su contexto cultural específico;
- El desarrollo de criterios comunes de evaluación de los proyectos, las iniciativas y los enfoques respectivos de los participantes



PROGRAMA DEL ENCUENTRO

DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE 2015

- 15 hs Recepción de participantes
17 hs Apertura del programa
18 hs Socialización de metodologías y alcances del encuentro
19 hs Balance de la producción realizada hasta el momento

LUNES 28 DE SEPTIEMBRE 2015

- 9hs Acreditación
10 hs Apertura y encuadre del proyecto con autoridades de la UNC, Facultad de
Derecho y Ciencias Sociales, Escuela de Trabajo Social, Fundación Plurales.
10.45hs Panel de presentación:

**Le territoire en tant construction personnelle, culturel, éthique, sociale,
juridique et politique.**

**El territorio como construcción personal, cultural, ética, social, jurídica y
política.**

A cargo de Jacques Cailloutte

**Intersectionnalité et narration : une association fructueuse dans l'étude des
rapports de genre et de territoires**

**Interseccionalidad y narración: una fructífera asociación en el estudio de
las relaciones de género y de los territorios.**

A cargo de Chantal Doré (U. Sherbrooke)

**Migrations et frontières. Le transnational au croisement des genres et des
territoires.**

**Migraciones y fronteras. Lo transnacional como cruce de géneros y
territorios.**

A cargo de Michèle Vatz Laaroussi

Le corps en tant que territoire. Le social en tant que corps.

El cuerpo como territorio. Lo social como cuerpo.

A cargo de Carlos Yañez Canal



narratives

Des
a partir de la

diversité dans la construction des territoires situés.

Las narrativas desde la diversidad en la construcción de territorios situados.

A cargo de Liliana Kremer

12.15hs Síntesis de las presentaciones a cargo de Juan Lagarejo y Pascual Scarpino.

12.30 hs CONFERENCIAS en PLENARIO: Saúl Fuks

13 hs CONFERENCIA: Claudia Korol

14hs Almuerzo

15 hs: CONFERENCIA Vanesa Vázquez Laba

15.30 a 16.00 hs Dialogo: Saúl Fuks, Vanesa Vázquez Laba, Claudia Korol, Michèle Vatz Laaroussi, Jacques Cailloutte.

16.30 hs Pausa

17 a 18.30 hs: Mesas Simultáneas de Trabajo (primera ronda)

Pausa y cambio de grupo

18.45 a 19.30 hs: Mesas Simultáneas de Trabajo (1ª parte de la segunda ronda)

19.30hs. Performance a cargo de Mónica Mantegazza e invitados

"Día internacional del Tomamos un café?" (a 10 años del manifiesto del café) Café cartográfico - "Trazos"

21 hs Cena, espectáculo compartido. Fiesta

MARTES 29 DE SEPTIEMBRE 2015

9hs 2ª ronda Mesas Simultáneas de Trabajo

10hs. Pausa y cambio de grupo

10.30hs 3ª ronda de mesas Simultáneas de Trabajo

12hs Pausa

12.15hs Presentación de nociones elaboradas en las mesas de trabajo

Exponen Liliana Kremer y Chantal Dore. Jacques Cailloutte, Michèle Vatz Laaroussi y Carlos Yañez Canal

Intercambios y aportes de los participantes.

13.30hs Almuerzo

Instalaciones artísticas en torno a un café. Coordina: Mónica Mantegazza y Movimiento Big Bang

15.00hs CONFERENCIA: Andrea Gigena

15.30hs CONFERENCIA: María Eugenia Boito

15.30 hs CONFERENCIA: Agostino Petrillo

16hs Diálogo: Andrea Gigena, Eugenia Boito, Chantal Doré, Agostino Petrillo y Carlos Yañez

17 hs Pausa

17.30 hs ESPACIO DE TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTOS:

¿Cómo compartir saberes? ¿Cómo hacer que los saberes contruidos sean socialmente útil? ¿Cuál es el mecanismo de diálogo necesario entre distintos colectivos (sociales, organizacionales, académicos). Precauciones. Nuevas pistas y desafíos.

Referente: Jeremie Roverge

- Ateneos sobre las producciones colectivas, transferencia e incidencia.
HACIA UNA PRAXIS COMPRENSIVA: Experiencias que permiten reflexionar.
- Ateneos sobre las producciones colectivas, transferencia e incidencia.
HACIA UNA PRAXIS COMPRENSIVA: Conceptos que permiten pensar, cuestionar, comprender las experiencias

19.30 CERRANDO:

- a) Presentación de elementos claves surgidos en la producción grupal, recomendaciones e intercambios
- b) Hacia otras articulaciones posibles y la generación de nuevas redes de colaboración.
- c) Acuerdos logrados y recomendaciones a distintos actores sociales
- d) evaluación individual y colectiva.

20.45 Hs Cierre y entrega de certificados

MIÉRCOLES 30 DE SEPTIEMBRE 2015

9 a 20 hs Seminario intensivo de recuperación y producción de materiales de transferencia. Villa Allende.



PALABRAS QUE CONSTRUYEN CONVERSACIONES

TERRITORIOS QUE GERMINAN EN LAS CONVERSACIONES

SAUL FUKS



Saúl FUKS (Coco para quienes estar cerca) es, psicólogo clínico y profesor de psicología clínica de la U.N.R. Ha escrito publicaciones sobre abordajes clínicos basados en una concepción apreciativa del sujeto y de sus redes sociales, así como sobre la psicología comunitaria. Coordina desde hace 26 años, el programa “CeAC” Centro de Asistencia a la Comunidad de la Universidad Nacional de Rosario.

La palabra perro no muerde ni el mapa no es el territorio:

Conversaciones, cooperación y construcción social de la realidad

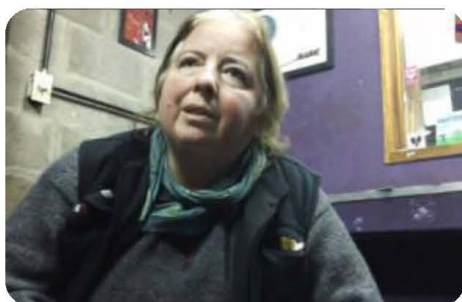
La creencia de que podemos acceder directamente a lo que llamamos “realidad” ha producido no pocos desencuentros y desaciertos, pero uno de los más complicados para las relaciones entre las personas es que alienta a creer que “mi descripción de las cosas” es la verdadera y las otras son erróneas o malintencionadas.

Los territorios relacionales están plagados de estos desencuentros que configuran verdaderas “guerras religiosas” en las que cada uno defiende su verdad como si proviniese de una revelación divina.

Los esfuerzos colectivos encuentran en esta dinámica un obstáculo serio para poder construir emprendimientos conjuntos y promueven procesos de colonización, de sometimiento y de falta de respeto por las concepciones diferentes.

Presentaremos algunas características de estos escenarios y algunas pistas de cómo rodear algunas de las trampas de las construcciones colectivas.

CLAUDIA KOROL



Equipo de Educación Popular Pañuelos
en Rebeldía. Comunicadora feminista
Conductora de programas Aprendiendo
a Volar, en FM La Tecno, Espejos
Todavía en FM La Tribu, y columnista
en Sonidos Agitadóricos en Radio
Nacional

Algo de su historia en 1ª persona:

"...Yo no fui atraída al feminismo por activistas feministas, como otras compañeras, ni por la lectura o el estudio de textos feministas. Más bien fui empujada al feminismo por mujeres no feministas, que luchando por sus derechos, encontraron obstáculos que les impedían participar en estas luchas, o hacerlo de manera placentera. Participar de las angustias de las mujeres que intentan ser parte de transformaciones sociales profundas, me planteó preguntas para las que no tenía respuesta en mi práctica cotidiana. ...Yo intentaba contribuir a la formación de militantes de organizaciones populares, desde la experiencia de la educación popular, concibiéndola con Freire como Pedagogía del Oprimido. No había descubiertotodavía que era imprescindible crear también una Pedagogía de las Oprimidas..."



VANESA VAZQUEZ LABA



Socióloga UBA-Doctora en Ciencias Sociales UBA
Investigadora CONICET - Profesora concursada del IDAES-
UNSAM-Temas de investigación: sexualidades, teorías de
género e interculturalidad. Algunas publicaciones: Voces
desde los márgenes. Mujeres inmigrantes, violencia y
ciudadanía en Mallorca-España.

Las últimas investigaciones realizadas en NOA y NEA sobre accesibilidad a la salud sexual, reproductiva y no reproductiva en mujeres de sectores populares, rurales, indígenas e inmigrantes han puesto en cuestión conceptos básicos tales como "mujer", "cuerpo", "salud" y "agencia social". Me gustaría plantear los aspectos analizados de las prácticas y reflexividad de las mujeres de sectores vulnerados frente al sistema de salud y su capacidad para construir agencia social. También introduciré mi trabajo realizado en Mallorca sobre la cuestión migratoria internacional y ciudadanía.

ANDREA GIGENA:



Doctora en Ciencias Sociales por la Universidad de Buenos Aires. Investigadora CONICET y profesora de grado y posgrado de la Facultad de Ciencia Política y Relaciones Internacionales de la Universidad Católica de Córdoba. Co-directora del Equipo de Investigación "Pensamiento Crítico Latinoamericano: subjetivación en las prácticas y pensamientos indígenas en Argentina y Bolivia (1945-1994)" - Unidad Asociada en Ciencias Sociales y Humanidades – CONICET/ Universidad Católica de Córdoba.

Interseccionalidad en clave regional:

Los aportes del feminismo latinoamericano para abordar la liberación femenina.

El concepto de "interseccionalidad" acuñado desde el feminismo negro, por Kimberlé Crenshaw hace más de 20 años en Estados Unidos, no solo no pierde vigencia sino que se consolida con fuerza en los estudios feministas en los últimos años. El presupuesto de que las mujeres se constituyen a partir de una específica configuración de poder que interseca diferentes dimensiones (como género, clase, raza, etnia, religión, entre otras), ayuda a eludir los universales antropológicos, la invisibilización de la singularidad y heterogeneidad del colectivo femenino. Ayuda también a sostener una nueva clave de interpretación para las teorías y las prácticas políticas de la liberación de las mujeres.

Ahora bien, resulta ineludible pensar la interseccionalidad desde una situacionalidad histórica y geopolítica específica porque la raza, el género, la clase, etc. tampoco son iguales en los diversos contextos socio-históricos. Debemos reflexionar desde explicitaciones aún mayores. Es por ello que propongo, con esta exposición, presentar algunos lineamientos relativos a lo que, considero, define la singularidad de la interseccionalidad en Latinoamérica. Para ello consideraré los aportes del feminismo latinoamericano y el feminismo descolonial.

MARÍA EUGENIA BOITO



Lic en Trabajo Social (UNC) y en Comunicación Social (UNC). Magíster en Comunicación y Cultura Contemporánea (UNC) y Doctora en Ciencias Sociales (UBA). Investigadora adjunta de CONICET, con lugar de trabajo en el CIECS. Su tema de trabajo es *"Estructuras de sentir /estructuras de experiencia de las clases subalternas en contextos de mediatización y mercantilización"*. Profesora Adjunta del Seminario de Cultura Popular y Masiva de la Escuela de Ciencias de la Información (UNC) y Adjunta Regular de la Cátedra de Comunicación y Trabajo Social de la Escuela de Trabajo Social (UNC). Coordina junto a la Dra. María Belén Espoz el Programa de Investigación *"Ideología, prácticas sociales y conflictos"*. Desde 1998 forma parte de diversas instancias de investigación y extensión, tanto individuales como colectivas, con financiamiento de diferentes instituciones (CONICET; SECYT; Min. Ciencia y Técnica de la Pcia de Cba, etc.).



Cuerpo, clase y el sueño diurno asociado al consumo de NTICs.

Usos tecnológicos en los barrios-ciudad.

Las presentes reflexiones abordan los consumos de viejas y nuevas Tics - tecnologías de información/comunicación- como lugar sintomático de los modos sociales de regulación sobre la sensibilidad contemporánea. Los consumos indagados refieren a experiencias con “viejas” y “nuevas” TICS que concretan sujetos que habitan en contextos de segregación socio-urbana específicos en la ciudad de Córdoba: los “barrios-ciudad”.

La estrategia expositiva y argumentativa es la siguiente: en primer lugar, refiero mínimamente a la política habitacional referida y presento algunos conceptos y relaciones fundantes del punto de vista teórico, partiendo fundamentalmente de las consideraciones de W. Benjamín sobre técnica y sensibilidad, que me permite vincular centralmente las nociones de *Cuerpo, clase y el sueño diurno asociado al consumo de NTICs*. En segundo lugar, presento algunos datos producidos a partir de una encuesta (abril de 2013) sobre los consumos de nuevas y viejas Tics y los interrogo en tanto expresiones de la modelización sobre lo sensible. Finalmente, y como cierre, relaciono la tendencia socio-urbana que separa las clases en el espacio social en coexistencia contradictoria con tendencia que relaciona técnica/experiencia, asociada a un tipo de sueño diurno mercantil.

AGOSTINO PETRILLO



Arquitecto y Filósofo. Doctor en Sociología. Profesor Asociado de Sociología Urbana en el Politecnico de Milano, responsable científico del Laboratorio di *Cooperazione Internazionale allo Sviluppo*. Miembro del Colegio de Doctorado Internacional en Estudios Urbanos Comparados URBEUR de la Facultad de Sociología de Milano-Bicocca. Intereses de investigación: metrópolis, conflictos urbanos, inmigración, historia del pensamiento sociológico. Redactor y miembro del comité científico de: *MondiMigranti*, *Sociologia urbana e rurale*, *Filosofia Politica*, *Territorio*. Traductor al italiano de artículos y ensayos de M Foucault, M Maffesoli, M Davis, L Wacquant. Entre sus libros: *La città perduta. Eclissi della dimensione urbana nel mondo contemporaneo*, 2000; *Confini della globalizzazione. Lavoro Culture Cittadinanza*, 2000; *Città in rivolta*, 2004; *Identità urbane in trasformazione*, 2005; *Villaggi, città, megalopoli*, 2006; *Peripherein: pensare diversamente la periferia*, 2013.

Identidades urbanas: Entre memoria, movimientos, hibridaciones.

Qué sentido tiene hablar hoy de identidad urbana? Vuelta de la cuestión en la Europa de la década de los Ochenta, localismo y "revolta de la provincia". Proliferación académica de trabajos sobre memoria de las ciudades, historia local, *genius loci*. No se trata solo de retóricas con finalidad política, el discurso sobre la *place-identity* implica una nueva importancia bajo el perfil económico de las ciudades. Los capitales internacionales y las nuevas élites, los *high-skilled*, eligen lugares que tengan determinadas características históricas y de medio ambiente, o parezcan dotados de "atmosferas urbanas" particulares. Por esta razón identidad y imagen urbana frecuentemente se entrelazan y casi se sobreponen: desde el discurso identitario la cuestión se desplaza hacia el *brand*, la imagen comercial de la ciudad que se vende en el mercado internacional.

La identidad urbana en este sentido llega a ser una identidad re-inventada según las necesidades del momento. Si la identidad urbana es una construcción inauténtica, cuáles son los grupos sociales que aprovechan de dicha construcción? De qué manera la re-inención de la identidad urbana puede representar un factor de polarización social y afectar la cohesión social? No es solamente un problema socio-económico: Paul Ricoeur nos ha enseñado la politicidad de la memoria. Memoria es siempre memoria de alguien y no de otros. Donde está en el discurso identitario sobre la ciudad el lugar de los inmigrantes, qué papel juegan el cambio social y los movimientos? Como se construye una identidad urbana nueva en metrópolis en las cuales se mezclan idiomas y tradiciones?

Cuando en su obra famosa, *Die Stadt*, Max Weber hablaba de *Vergemeinschaftung*, veía un hacerse tendencialmente comunidad en la ciudad medieval, un proceso histórico de formación de "confraternidad urbana," y de "ayuntamiento urbano", de acercamiento y de hermandad entre los distintos grupos que en la ciudad vivían, que era característico de un punto de inflexión decisivo de la historia europea. Si este punto de vista no parece hoy más adoptable, forzamos el concepto weberiano en una dirección diferente, hacia la producción de comunidades urbanas como un trabajo de integración que aún no se ha hecho. Existe la posibilidad de construcción de nuevas identidades y nuevas fraternidades, dejando de lado la "identidad mitológica" y las identidades



instrumentales / publicitarias, y sobre todo teniendo en cuenta que es necesario modernizar sin excluir, sin crear fracturas adicionales o empeorando las ya existentes. Weber todavía puede enseñar que la cohesión social que hay que lograr no es la homogeneidad imposible, sino la cohesión que surge de la diversidad. Pero la “hibridación feliz” sólo puede producirse cuando hay batallas y intereses comunes. En este sentido, una “reconstrucción” de la identidad urbana puede tener lugar cuando hay movimientos, fuerzas sociales capaz es de abrir nuevas dimensiones para el colectivo, de reclamar un uso consciente de la ciudad, dando carne y sangre a una etiqueta de otra manera vacía.

Ciertamente, la polémica entorno a este tipo de reflexiones es ancha, la realidad que emerge es una visión de conjunto en la cual se percibe que alrededor de la “identidad urbana” se juega un partido complejo, en el cuales identidades futuras aparecen como una suerte de “patchwork”, de híbrido posible y aun no claramente definido, que debe luchar para afirmarse frente a otras hipótesis, instrumentales, paseistas y regresivas.

EQUIPO DE INVESTIGACIÓN QUE COORDINA ESTE PROYECTO
EQUIPE DE RECHERCHE ET COORDINATEUR DU PROJET

CHANTAL DORÉ



Chantal Doré es Doctora en Sociología. Profesora en la Escuela de Ciencias de Enfermería en la Universidad de Sherbrooke e investigadora en el Instituto universitario de primer nivel en salud y servicios sociales del CCIUSSS de l'Estrie - CHUS (Québec, Canadá). Es miembro del comité de redacción de la revista Investigaciones Feministas. Sus centros de interés son: los determinantes sociales de la salud, las intervenciones de proximidad en salud y servicios sociales, el desarrollo comunitario, las dimensiones éticas y culturales de los cuidados.

Interseccionalidad y narración: una asociación fructífera en el estudio de las relaciones de género y de territorios

La armazón teórica de la investigación-acción llevada a cabo sobre el género y las relaciones con el territorio se apoya en la interseccionalidad, como perspectiva teórica, y en la narración, como método de investigación de los discursos y de las representaciones (Harper y Kurtzman, 2014; Harper 2012, 2013). La perspectiva interseccionalista analiza la realidad de las relaciones sociales en su complejidad articulando las diversas « categorías de identidad » de raza, de sexo y de clase – igual que los recorridos, las historias y los sentidos de pertenencia o adhesiones – con las « relaciones de poder y las desigualdades que de ellas se derivan » (Anthias, 2005).

Se mostrará el aporte mutuo entre interseccionalidad y narración con diversos métodos empleados que permiten acceder a las representaciones y a las experiencias de las y de los participantes sobre sus relaciones con los territorios privados, públicos y comunitarios tanto en Canadá como en América del Sur.



LILIANA KREMER



Educadora.
Profesora titular e directora de proyecto de investigación y coordinadora de Programa de Extensión en la Escuela de Trabajo Social, UNC
Directora de Proyectos en Fundación Plurales.
Me intereso particularmente en la construcción compartida de conocimientos desde proposiciones conversacionales con una perspectiva feminista

Las conversaciones son caminos que atraviesan y trazan territorios

La narración se entiende como una condición de la vida social y, a la vez, un modo de conocer. Es una forma que muestra la existencia humana como acciones situadas, en contexto. La conversación es una herramienta para saber, averiguar, interrogar y para hacer. Según Humberto Maturana, la conversación es un tejido en constante proceso de elaboración, que conforma el ambiente mismo de nuestras vidas en tanto vidas humanas: “Es nuestro cuerpo en tanto capaz de tejer un mundo y un cuerpo común con el cuerpo y el mundo de los demás”

Es lo más básico de nuestro cuerpo social, vincular y público. Lo que funda nuestra *humanidad*. Con las conversaciones podemos lograr esto pues además de entender, comprender podemos emocionarnos. Este entre-tejido entre emociones y significados es lo que le da sentido y encuadre.

Buber recalca que los seres humanos somos seres dialógicos y que nos constituimos a partir de relaciones conversacionales. El diálogo como una forma de comunicación existencial parte de la interacción, lo que del cognitivismo se denomina intersubjetividad e inter-cognición (Buber citado por Najmanovich, Dabas, 1999).

William Isaacs define el diálogo como una *"tesonera indagación colectiva de la experiencia cotidiana y nuestras creencias tácitas"*, lo que ayuda a abrir nuevos terrenos mediante la creación de 'continentes o campos' para la indagación; ya que con-versando la gente logra reflexionar y emocionarse a partir de lo que conforma su propia experiencia, por eso, el diálogo, supera los pensamientos fragmentados.

Así, un dialogo no es solo un contexto para pensar con otros, es también ética de comunicación (Buber, 1993; ed. Orig. 1928). No es un conjunto de técnicas para mejorar las organizaciones, afinar las comunicaciones, elaborar consensos y resolver problemas, sino una **apoyo para acercar la concepción de las ideas con la aplicación de las mismas**. Esto es así porque la gente aprende a pensar en conjunto, no sólo analizar problemas o de compartir información, sino **en el sentido de ocupar espacios, lugares, territorios**, donde los pensamientos, las emociones y las acciones siguen concerniendo al individuo pero también al colectivo.

Cuando se observan las raíces de los pensamientos, afirma Bohm, el pensamiento mismo cambia para mejor. Construir ideas y conocimientos de un modo compartido permite aprovechar el diálogo como un dispositivo catalizador de alternativas y transformaciones. Las conversaciones, resultan útiles para construir relaciones de confianza; aprender de otros, con otros; para explorar posibilidades y oportunidades y también, para avanzar hacia la construcción de nuevos escenarios/territorios.

La interacción conversacional está regulada por un marco, que, como afirma Gregory Bateson (1985) es lo que permite que una conversación **no sea una ensalada de palabras**, sino que esos encuadres o marcos permitan crear "territorios del yo, territorios lingüísticos, corporales, espaciales y sociales que son los que le dan sentidos a nuestras interacciones e intercambios.



JACQUES CAILLOUTTE



Professeur en travail social à l'Université de Sherbrooke, à Sherbrooke, Québec, Canada. Je m'intéresse particulièrement dans mes recherches au développement des communautés selon une perspective critique.

Diversité, hétérogénéité et conflictualité comme constituantes du territoire partagé en commun

Dans cet exposé, nous posons le concept de communauté territoriale (Cailloutte et al., 2009) d'une manière large, inclusive et englobant nécessairement une diversité en son sein, voire une conflictualité, d'où le défi de la cohésion sociale et de la construction de l'appartenance territoriale.

Graham Day (2005) fait valoir le phénomène de communauté comme un construit qui résulte de l'action et de l'interaction des groupes, des individus et des institutions structurant les rapports de ladite communauté.

De leur côté, Pierre Dardot et Christian Laval (2014), dans leur volume sur le « Commun », font valoir que de s'inscrire dans une appartenance commune ne veut pas du tout dire renoncer à ses pouvoirs d'autonomie, que ce soit pour des groupes ou des individus.

Notre développement visera à rendre compte que la construction de l'espace d'appartenance en commun demande beaucoup une rencontre des différences et des différends qu'une occultation de ceux-ci.

MICHÈLE VALTZ LAAROUSSI



Professeure à l'école de travail social de l'Université de Sherbrooke. Travaille sur l'immigration en région et sur les dynamiques familiales et sociales dans l'immigration, m'intéressant aux réseaux transnationaux des migrants et aux stratégies qu'ils leur permettent de dépasser les frontières. Ses dernières recherches portent sur les rapports intergénérationnels dans l'immigration, sur le divorce dans la trajectoire migratoire et sur les dialogues féministes au Québec incluant des femmes autochtones et des femmes immigrantes de différentes religions. Co-auteure de l'ouvrage: *Migrantes peruanos a Canadá, Chile y España: ciudadanía y redes familiares transnacionales* (2015 Espagne)

Migrations et frontières. Le transnational au croisement des genres et des territoires.

Migraciones y fronteras. Lo transnacional como cruce de géneros y territorios.

L'actualité internationale met de l'avant les flux de réfugiés et de migrants qui tentent de traverser les frontières, les murs et les océans, au péril de leur vie. Les populations des pays du nord ont partagées entre celles qui veulent s'ouvrir et accueillir ces migrants et celles qui veulent protéger leur territoire, leurs droits et leurs privilèges. Et pourtant plus des 2/3 des migrants du monde s'installent dans des pays du sud proches de leur région d'origine. La fermeture des frontières des pays riches et occidentaux ainsi que des nouveaux murs sensés empêcher les mobilités humaines, ont pour conséquence des migrations transfrontalières et/ou temporaires, des mobilités circulaires et des déplacements internes. Le transnational est plus que jamais au cœur des enjeux politiques et sociaux que ce soit pour mieux saisir les décisions de départ des migrants, leur trajectoire ou encore leur parcours dans des pays de transit et leur processus d'insertion dans le pays d'accueil voire le retour dans les pays d'origine. En outre, les femmes sont de plus en plus présentes dans les migrations.

Plusieurs recherches ont été menées sur les réseaux transnationaux des immigrants, dans tous les cas, on aborde les fonctions de soutien, voire de contrôle, jouées par ces réseaux pour les migrants. On s'y intéresse aussi aux transmissions culturelles et intergénérationnelles (Bolzman et al., à paraître ; Valtz Laaroussi et al., 2015) qu'ils



favorisent, tout en soulignant leur intérêt pour la circulation des informations et des transferts financiers. On s'intéresse aux familles transnationales, à leurs spécificités et à leur analyse comme un nouveau modèle familial ou au contraire comme une reproduction délocalisée des fonctions familiales traditionnelles (Razy et Baby-Collin, 2011, Mummert, 2013). Par ailleurs certaines études insistent sur les changements identitaires en lien avec les mobilités, internes ou externes, et permettent d'aborder de manière renouvelée les liens entre les individus et avec leur territoire (Yañez-Canal, 2013 ;Kremer, 2015). Les politiques publiques ainsi que les cadres socio-juridiques des pays d'origine et de destinations ont essentiels pour mieux saisir les fonctions jouées par les réseaux transnationaux des migrants tant pour ceux qui partent que pour ceux qui restent. Ces réseaux et leur analyse amènent à un point de vue complexe, permettant d'éviter les classifications dichotomiques par exemple entre le nord et le sud ou entre les pays dits développés ou en développement.

Nous nous arrêtons aux questions qui concernent les réseaux transnationaux des migrants selon le genre. En particulier nous nous intéresserons à l'investissement « des territoires transnationaux » par des femmes migrantes et réfugiées dans des pays du Nord et questionnerons ce qu'il en est pour celles qui s'installent dans d'autres pays du sud. Ainsi en parlant des Nords et des Suds, nous nous intéresserons aux zones grises, marges d'incertitude et/ou de liberté, que représentent les frontières, les circulations originales et les « frottements » entre des populations diverses.

CARLOS YAÑEZ CANAL



Profesor-Investigador de la Universidad Nacional de Colombia, donde enseña en la carrera de Gestión Cultural y Comunicativa, y en el postgrado en Gestión Cultural con énfasis en Planeación y Políticas Culturales. Su trabajo ha girado alrededor de las culturas y las identidades, de lo cual dan cuenta varios libros, artículos, investigaciones, conferencias y ponencias nacionales e internacionales. En la actualidad está realizando estudios e investigaciones en el campo de las estéticas a nivel latinoamericano.

De vínculos, tramas y significados. El cuerpo como (hetero) topos de la vida

A partir de varias narraciones míticas busco rescatar al cuerpo como el lugar en que se yuxtaponen diferentes espacios que son ajenos unos de otros. En tal sentido, se dilucidan los vínculos, las tramas y los significados que guían los tejidos de la vida, así como su gesta y gestación.



COMITÉ ACADÉMICO

Aspell, Marcela (Argentina) Universidad Nacional de Córdoba
Caillouette, Jacques (Canadá) Universidad de Sherbrooke
Doré, Chantal (Canadá) Universidad de Sherbrooke
Ganduglia, Néstor G. (Uruguay) Signo, Centro Interdisciplinario
García Cima De Esteve, Elena (Argentina) Universidad Nacional de Córdoba
Kremer, Liliana (Argentina) Universidad Nacional de Córdoba
Páez, Olga (Argentina) Universidad Nacional de Córdoba
Puga, Mariela (Argentina) Universidad Nacional de Córdoba
Raya, Esther (España) Universidad de Logroño
Van Laaroussi, Michèle (Canadá) Universidad de Sherbrooke
Yañez Canal, Carlos (Colombia) Universidad Nacional de Colombia



COMITÉ ORGANIZADOR

Coordinadora: Liliana Kremer

Por Fundación Plurales:

Nicolás Avellaneda
Liv Nielsen
Daniela Savid
Soledad De León
Florencia Zampar

Por Escuela de Trabajo Social:

Juan Lagarejo
Maria Fernanda Espejo
Guadalupe Huerta
Pascual Scarpino
Matías Alarcón
Romina Cabrera
Alina Pardo
Antonella Nievas
Gisel Molina
Lucía Bertona

Annexe 13 - Projet CRDI-outil-de-mobilisation-juin16

DIALOGUES PUBLICS ET CITOYENS - OUTIL DE MOBILISATION TERRITORIALE

Chantal Doré
Jacques Caillouette
Linamar Campos-Flores
Liliana Kremer
Michèle Vatz-Laaroussi
Carlos Yáñez Canal

Outil sous forme d'affiche recto verso

Mai 2016

Projet CRDI no 107467-00020699-026

Femmes diversité et rapports sociaux de genre :
les défis de la construction démocratique des territoires
Argentine, province de Córdoba

Université de Sherbrooke
Campus de la santé
3001, 12^e Avenue Nord,
Sherbrooke (Québec), Canada, J1H 5N4

Chantal Doré, Université de Sherbrooke, Canada
Jacques Caillouette, Université de Sherbrooke, Canada
Linamar Campos-Flores, Université de Montréal, Canada
Liliana Kremer, Université nationale de Córdoba, Argentine
Michèle Vatz-Laaroussi, Université de Sherbrooke, Canada
Carlos Yáñez Canal, Université nationale de Colombie, Manizales, Colombie

Chantal Doré, Ph. D., chercheuse principale
École des sciences infirmières
Campus de la santé
Université de Sherbrooke
3001, 12^e Avenue Nord,
Sherbrooke (Québec), Canada, J1H 5N4

DIALOGUES PUBLICS ET CITOYENS OUTIL DE MOBILISATION TERRITORIALE

LE PROJET

Femmes, diversité et rapports sociaux de genre : les défis de la construction démocratique des territoires est un projet qui avait pour but l'organisation de trois forums nationaux et d'un forum international, afin de consolider des partenariats à partir d'expertise locale, nationale et internationale. Ces forums se sont tenus respectivement à Sherbrooke au Canada (mai 2014), à Cuesta Blanca en Argentine (septembre 2015), à Manizales en Colombie (mars 2015) et à Córdoba en Argentine (septembre 2015).

L'objectif principal des travaux réalisés lors de ces rencontres visait la reconnaissance, l'accroissement et la mobilisation des capacités d'action des femmes à oeuvrer, dans leur diversité, au développement démocratique de leur communauté.

À la suite de ces travaux, l'équipe de recherche propose un outil d'animation de mobilisation territoriale en appui aux dialogues publics et citoyens.

Pourquoi ?

Les enjeux sociaux et politiques liés au territoire nécessitent d'amener les notions de classe, de genre et de race sur la place publique parce que :

- les femmes sont actrices du développement démocratique de leur territoire ;
- leur participation sociale se construit par le dialogue et les apprentissages qui en découlent.

Un outil pour ouvrir le dialogue à soi et aux autres
afin de reconstruire nos territoires !

CINQ TEMPS MENANT AUX DIALOGUES PUBLICS



TEMPS 1
Nommer un enjeu



TEMPS 2
Mobiliser des réseaux
à la fois locaux, régionaux
et transnationaux



TEMPS 3
Créer les conditions
du dialogue



TEMPS 4
Coconstruire le
dialogue



TEMPS 5
Mettre en œuvre
un projet

LES CLÉS POUR OUVRIR LES DIALOGUES

1 SE MOBILISER AUTOUR DE L'INTERSECTION CLASSE, GENRE ET RACE UN FÉMINISME OUVERT SUR LA DIFFÉRENCE

Sens

Se mobiliser autour de l'intersection classe, genre et race permet de rendre visible la variété des oppressions qui se produisent dans les rapports de pouvoir et d'inégalité au quotidien, en incluant notamment l'interaction entre l'ethnicité, l'orientation sexuelle, la couleur de la peau, la langue, la religion, l'âge.

Principes

- Nommer les rapports sociaux et les discriminations qui peuvent affecter une personne ou un groupe
- Rendre visibles les réalités des femmes afin de surmonter l'invisibilité, la négation et l'exclusion

2 CONSTRUIRE DES PONTS MISER SUR LA DIFFÉRENCE POUR CRÉER DES RAPPROCHEMENTS

Sens

Construire des ponts entre personnes d'origines différentes permet de reconnaître et de valoriser l'interculturalité.

Principes

- S'ouvrir sur les valeurs, les intérêts, les histoires et les sentiments de l'autre
- Viser une production collective ou mettre en place un modèle de collaboration interculturelle



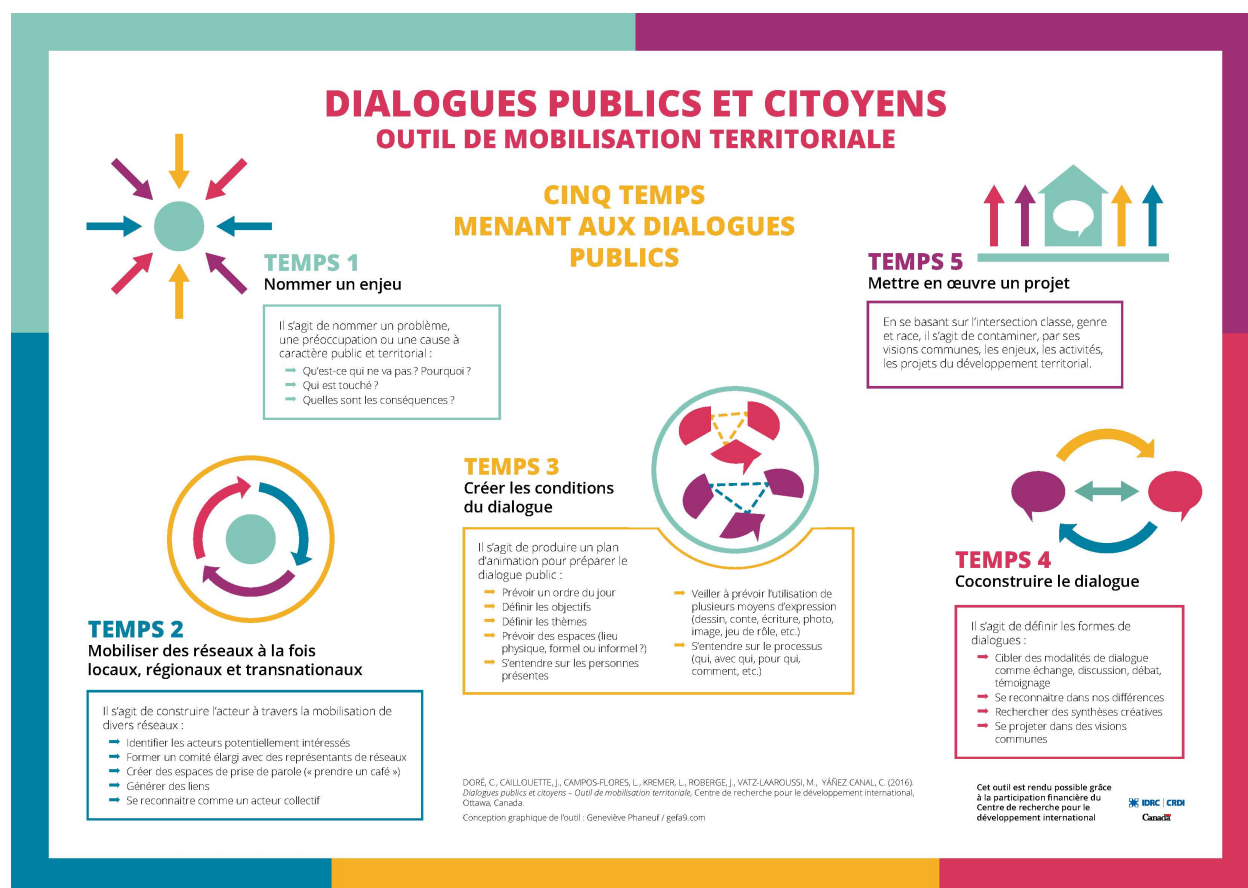
3 SE RACONTER, SE RENCONTRER, SE RECONNAÎTRE

Sens

Se raconter, se rencontrer, se reconnaître dans de nouvelles capacités d'action et d'engagement.

Principes :

- Comprendre et se faire comprendre
- Construire un dialogue sur ce qu'on est et sur ce qu'on veut être



Annexe 14 - ProyectoCRDI-herramienta-de-movilización

DIÁLOGO PÚBLICAS Y LOS CIUDADANOS - HERRAMIENTA-DE-MOVILIZACIÓN

Chantal Doré
Jacques Caillouette
Linamar Campos-Flores
Liliana Kremer
Michèle Vatz-Laaroussi
Carlos Yáñez Canal

Outil sous forme d'affiche recto verso, version espagnole

Mai 2016

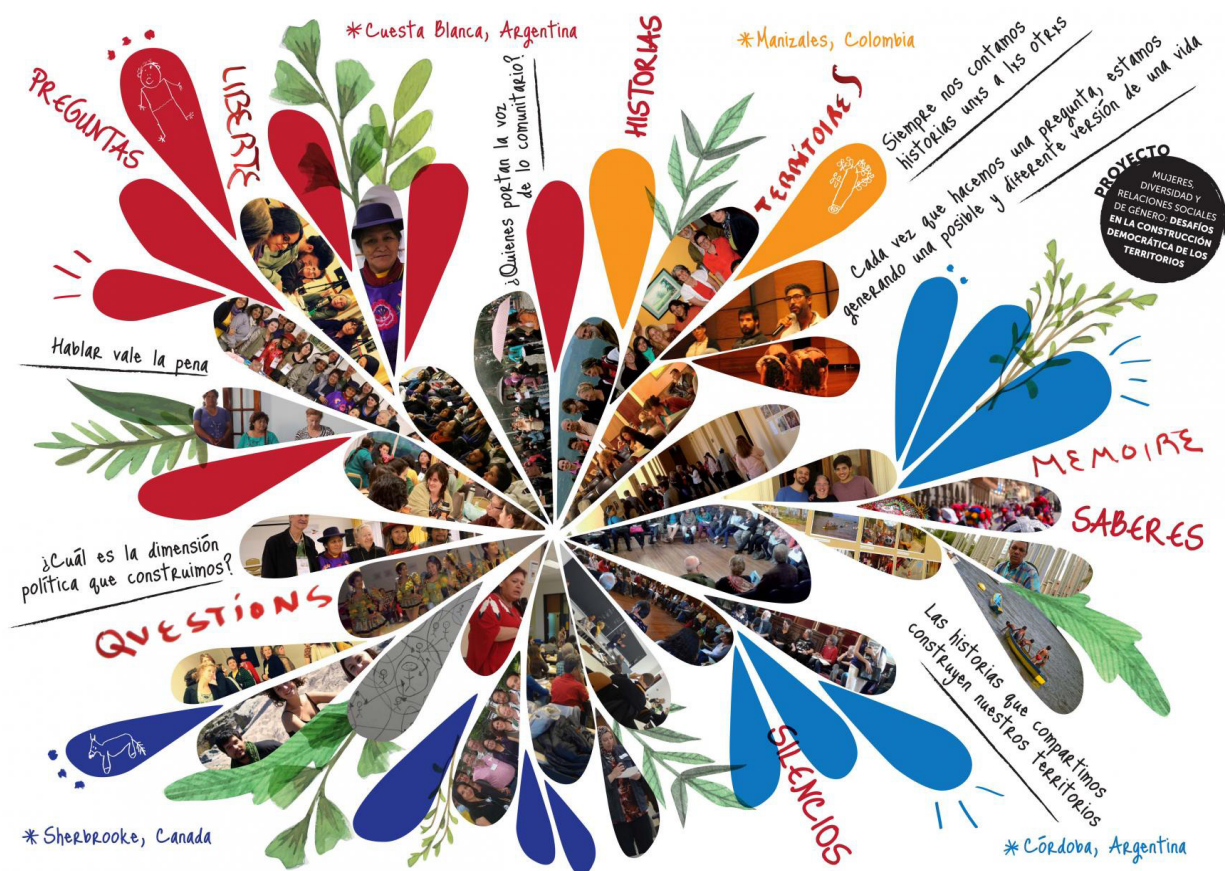
Projet CRDI no 107467-00020699-026

Femmes diversité et rapports sociaux de genre :
les défis de la construction démocratique des territoires
Argentine, province de Córdoba

Université de Sherbrooke
Campus de la santé
3001, 12^e Avenue Nord,
Sherbrooke (Québec), Canada, J1H 5N4

Chantal Doré, Université de Sherbrooke, Canada
Jacques Caillouette, Université de Sherbrooke, Canada
Linamar Campos-Flores, Université de Montréal, Canada
Liliana Kremer, Université nationale de Córdoba, Argentine
Michèle Vatz-Laaroussi, Université de Sherbrooke, Canada
Carlos Yáñez Canal, Université nationale de Colombie, Manizales, Colombie

Chantal Doré, Ph. D., chercheuse principale
École des sciences infirmières
Campus de la santé
Université de Sherbrooke
3001, 12^e Avenue Nord,
Sherbrooke (Québec), Canada, J1H 5N4





UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE



Universidad
Nacional
de Colombia



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE NARIÑO



FEDEMANITARIAS



Pájaros

EL INFORME COMPLETO DEL PROYECTO EN:
<http://pajaros.org/foros>

PROYECTO COORDINADO POR:
 Christel David, Jacques Gauthier, Michelle Vaz (Laboratoire
 de Sherbrooke), Carlos Tafes Canal (Universidad Nacional de Colombia),
 Liliana Kremer (Universidad Nacional de Colombia).

NATURALIZADO POR:
 Juan Lagomies, Pascual Scarpino, Fernando Vanieli.

CON EL APOYO DE:



IDRC
International Development
Research Centre



CREDI
Banco de crédito para el
desarrollo comunitario

Mujeras, diversidad y relaciones sociales de género: desafíos en la construcción democrática de los territorios"